

Novi grobovi

Frank J. (Pinky) Kausek

V sredo, 21. julija, je na vrtu svojega doma na Shawnee Ave. tragično umrl 74 let stari Frank J. (Pinky) Kausek. Bil je žrtev napadalca. Rajnik je bil mož Amelie (Molly), roj. Rebec, oče Mrs. Donald (Patricia) Paugh, Franka C. in Richarda (pok.), 5-krat stari oče, 1-krat prastari oče, brat Toni Kausek, Rose Peters, Lottie Kausek (pok.) in Williama (pok.), zaposlen do svoje upokojitve kot mizar, član dr. št. 6 ADZ in Carpenter's unije. Pogreb bo iz Grdinovega pogrebnega zavoda na Lake Shore Blvd. jutri, v soboto, v cerkev sv. Pavla na Chardon cesti, ob 11. dopoldne, od tam na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odru bo danes, v petek, od 2. do 4. popoldne in od 7. do 9. zvečer.

John Kamalic

V torek, 20. julija, popoldne je v Euclid General bolnišnici po dolgi bolezni umrl 70 let stari John Kamalic, rojen 27. januarja 1912 v Radomljah na Gorenjskem, Slovenija, mož Vicky, roj. Franetic (prej poročena Espinoza), oče Joann Naylor (Alaska) in Johna, oči Hermana in Marka Espinoza, brat Jožefine Ulčar in Marije Skofijanc (obe v Slov.), bratranec dr. Vide, Nade, Minke in Stane Roje ter Sofije Kočar (vse v Slov.) Rajnik zapušta več drugih sorodnikov v Sloveniji, bil je član ADZ št. 17 in Klub Ljubljana. Pogreb bo iz pogrebnega zavoda Sankovic-Johnston na 15314 Macaulay Ave. danes, v petek, v cerkev sv. Felicite ob 9.30 dopoldne, od tam na pokopališče Vernih duš. Družina priporoča darove v pokojnikov spomin Slovenskemu domu za ostarele na Neff Rd. ali kaki drugi dobrodušni ustanovi.

George M. Juratovac

V sredo, 21. julija, je v Veteranski bolnišnici na East Blvd. umrl 65 let stari George M. Juratovac, mož Ide L., roj. Hintz, oče Mrs. Russell (Margaret E.) Brink, 3-krat stari oče, brat Franka (Fla.), Anne Jurane, Margaret Jurane, Ellen Troha, Josepha, Evelyn Jurane in Rose Gibbs, veteran druge svetovne vojne, zaposlen do svoje upokojitve pri Park Drop Forge and Steel Improvement Co. Pogreb bo iz Grdinovega pogrebnega zavoda na Lake Shore Blvd. jutri, v soboto, v cerkev sv. Jeroma ob 10. dopoldne, od tam na Kalvarijo. Na mrtvaškem odru bo danes, v petek, od 2. do 4. popoldne in od 7. do 9. zvečer.

Angela Martincic

V torek, 20. julija, je v Womans splošni bolnišnici po dolgi bolezni umrla 77 let stara Angela (Martincic) z 1205 E. 167 St., rojena Baraga v Pa., od koder je šla kot otrok v Slovenijo in se vrnila v ZDA, v Cleveland, l. 1925, vdova po l. 1967 umrlem možu Josephu, mati Francis Stancic (pok.) in Josephine Constantino, 5-krat stara mati, zaposlena pri šolskem sistemu Clevelanda v Collinwoodski višji šoli mnoga leta, vse do svoje upokojitve, članica ABZ št. 173. Pogreb je

Bombi IRA teroristov v Londonu v torek ubili 8, ranili 50

LONDON, V. Br. — Pretekli torek so IRA teroristi eksplodirali dve bombi v tem mestu. V eksplozijah je bilo ubitih 8 in ranjenih 50 oseb, poleg teh je pa bilo ubitih še 7 konj.

Prva eksplozija je ubila 3 člane posebne straže kraljice Elizabete II. Bili so na poti k palači Buckingham in je bilo na cesti več turistov, ki radi prisostvujejo slikoviti izmenjavi straže pred palačo. Bomba je bila nastavljena v avtomobilu, parkiranem na South Carriage Rd. ob Hyde Parku. Ko so prišli zraven stražarji, so IRA teroristi bombo eksplodirali.

Drugi atentat je bil še hujši. V Regent's Parku je vojaška godba nastopila s koncertom. Zbranih pred paviljonom je bilo veliko otrok in žensk. Bomba je bila nastavljena pod odrom. Strahovita eksplozija je ubila 5 godbenikov, več drugih pa huje ranila. Nekateri ranjenci so ostali brez nog in drugih udov.

Preiskovalci Scotland Yarda so ustanovili poseben štab, ki preiskuje atentata. Premierka Margaret Thatcher je obiskala ranjence v bolnišnici in dejala, da bodo vsi atentatorji poklicani na odgovornost. Nikoli se ne bomo vdali terorizmu, je rekla.

Pri Scotland Yardu menijo, da je IRA začela z novo kampanjo bombnih atentatov. Trenutno se nahaja v ZDA James Prior, ki je v Thatcherjevi vladi odgovoren za Severno Irsko. Med cilji njegovega obiska je vplivati na Amerikance irskega rodu, naj ne pošiljajo več denarne in druge podpore IRA. Znano je namreč, da Irci v ZDA precej prispevajo k IRA v želji, da bi bila Severna Irska priključena Irski.

Sporočajte osebne in krajevne novice!

bil včeraj, v četrtek, iz Želetovega pogrebnega zavoda na E. 152 St., v cerkev sv. Jeroma, potem na pokopališče Vernih duš.

ZDA kažejo zanimanje za neposredne slike s PLO; Izrael proti

WASHINGTON, D.C., BEJRUT, Li. — Opazovalci razvoja dogodkov na Srednjem vzhodu in posebno posledic izraelskega vdora v Libanon, opozarjajo na vse večje zanimanje ZDA za neposredne slike s PLO. Ta težnja je še vidnejša v prvih dneh po prihodu na položaj državnega tajnika ZDA Georgea Schulza.

Schultz je mnenja, da trajnega miru na Srednjem vzhodu ne bo mogoče doseči, dokler niso Palestinci vključeni kot enakovredni dejavnik v oblikovanju tega miru. Državni tajnik in drugi visoki ameriški funkcionarji, odgovorni za zunanjo politiko v Reaganovi administraciji, prižigajo, da je PLO daleč najvplivnejša palestinska organizacija.

Poglavitni pogoj za ameriške stike s PLO pa je, da PLO prizna pravico Izraela do obstoja, kar PLO še ni nikoli storila. Kot kaže, je PLO sedaj pripravljena ta pogoj izpolniti in sicer v zameno za ameriško priznanje PLO kot predstavnice palestinskega naroda.

Da gredo dogodki v to smer, je jasno, pravijo opazovalci, da pa še ni počel čas, da bi ZDA ali PLO to uradno priznale. Priznanje ZDA bi bilo za PLO ogromnega pomena zato, ker so ZDA najtesnejše povezane z Izraelom.

V Izraelu nasprotujejo, da bi ZDA priznale PLO kot zakonito organizacijo, ki ima pravico zastopati Palestince. Izraelci želijo, da bi uničili PLO in da bi se potem pojavila nova, zmernejša palestinska organizacija, s katero bi se dalo pogajati.

Premirje med PLO in Izraelom v okolici Bejruta še traja, izraelski premier Menahem Begin pa zatrjuje, da ni pripravljen čakati v nedogled na izid pogajanj o umiku PLO gverilcev iz libanonskega glavnega mesta in države sploh.

V južnih krajih Libanona, ki jih zasedajo Izraelci, je prišlo do več manjših spopadov z gverilci PLO. Pred dne-

GEN. JARUZELSKI OCENIL RAZMERE NA POLJSKEM; OBISK PAPEŽA ODLOŽEN

VARŠAVA, Polj. — Gen. Wojciech Jaruzelski, vojaški voditelj Poljske, je govoril na zasedanju poljskega parlamenta o razvoju dogodkov v državi zadnje mesec. Uvedba sistema vojaškega stanja 13. decembra lani je preprečila prelivanje krvi in katastrofo za poljski narod, je dejal gen. Jaruzelski. Njegovi poslušalci so to trditev razumeli tako, da je državni udar preprečil sovjetski vdor v Poljsko.

Vojaško stanje v državi traja do danes izključno zato, ker so še vedno na delu nasprotniki socializma, je rekel poljski vladar. Pri tem je gen. Jaruzelski posebno omenil ZDA in politiko Reaganove administracije do Poljske. V govoru v Beli hiši, ko je podpisal resolucijo, katera imenuje ta teden kot Teden zaslužnih narodov, je Reagan namreč izrecno kritiziral poljski režim in izrekel podporo še vedno priprtemu delavskemu voditelju Lechu Walesi.

Kljub temu bodo na Poljskem ukinili nekaj odredb, ki omejujejo svobodno obnašanje Poljakov. Med drugim, bodo smele biti zopet aktivne nekatere organizacije, prepovedane od 13. decembra 1981. Poljaki bodo lahko lažje obdržali pismene in telefonske stike s sorodniki in prijatelji v tujini, izdanih bo veliko več potnih listov za obisk sorodnikov v tujini itd. Ako se bo stanje v državi še naprej zboljševalo, je obljubil gen. Jaruzelski, bo morda sistem vojaškega stanja ukinjen v celoti do konca letošnjega leta.

Jaruzelski je povedal še, da je skupina PLO gverilcev streljala na izraelsko vojaško patroljo, pri tem pa ubila 5 Izraelcev. Vsi štirje PLO gverilci so tudi padli. Včeraj so izraelska letala bombardirala palestinske položaje v Zahodnem Bejrutu.

Reagan povezuje stanje na Poljskem s stališčem ZDA do ZSSR, zato naj bi izboljšanje razmer na Poljskem vodilo k zmernejšemu ameriškemu stališču do Sovjetije. Reagan je že namreč preprečil prodajo več naprav visoke tehnologije ZSSR ter sodelovanje ameriških firm v izgradnji plinovoda od Sibirije do zahodne Evrope. Poleg tega se Sovjeti zanimajo za večletni sporazum z ZDA o prodaji ameriških žitaric, za katerega se predsednik kljub obilni letini veliko ne zanima.

Po nedavnem 12. kongresu jugoslovanskih komunistov

II.

slovenščini pred najvišjo svetovno tribuno. Še kasneje je bil eno leto podpredsednik predsedstva SFRJ (nekak podpredsednik republike) in je večkrat zastopal Tita na uradnih svečanostih, tudi v inozemstvu.

Prav zadnja leta pa se je Mitja Ribičič ponovno posvetil slovenskemu političnemu življenju v Ljubljani. Postal je predsednik Republiške konference Socialistične zvege in delovnega ljudstva Slovenije (SZDL). Ta politična organizacija naj bi po načrtih samoupravnega sistema vključevala člane in pripadnike vseh naziranj, tudi vrsto čuteč državljanov. Seveda je tudi ta nekaj odsev vodilne politične sile — Zveze komunistov, vendar moramo priznati, da skuša nekoliko razširiti svoj delokrog in ne zavzemati preostrih oz. dogmatičnih idejnih stališč.

Prav v tej funkciji se je Mitja Ribičič lahko soočil s splošno slovensko stvarnostjo, doma in v zamejstvu. Navezal je dokaj dobre stike s cerkveno oblastjo, odprl je vrata navzven in odnosih z nekomunističnimi skupinami v slovenskem zamejstvu itd. Prav sem lahko štejem tudi realne in pozitivne odnose npr. s Slovensko skupnostjo pri nas v Italiji.

Prav gotovo je to tudi osebna politična sposobnost takratnega predsednika, ki je kot Primorec morda bolje razumel sedanjost politično dialektiko. Kasneje bomo lahko videli, če bo tudi novi predsednik SZDL Setinc tako politično linijo nadaljeval.

Gotovo delo novega predsednika ZKJ ne bo lahko, zlasti danes ne, ko ima Jugoslavija že sama na sebi vrsto nerešljivih problemov. Tu bi želeli le izraziti željo, da bi novi predsednik ZKJ (seveda mimo ideoloških meja) vžil Zvezi komunistov Jugoslavije tisto odprtost in širino, ki

jo je gotovo dal SZDL Slovenije.

Pri tem si kot demokrati in zagovorniki političnega pluralizma lahko le želimo, da bi ZKJ postala vedno bolj demokratična, odprta, dovzetna za resen dialog z ostalimi družbenimi silami v današnji jugoslovanski družbi, daleč od vsakega dogmatizma in birokratizma, res s poslušom za težnje ljudskih množic ter interesov.

S tem seveda ne dajemo nikake krizme tej stranki, saj je niti ne potrebuje. Kot Slovenci v zamejstvu pa si vseeno želimo, da bi politično življenje v matici domovini osvežili novi tokovi, ki bi — tudi v okviru sedanjega sistema — lahko poživili in pravilneje usmerjali družbeno-politično življenje v Jugoslaviji.

Ali pričakujemo preveč? Upamo, da ne.

(Spectator v K. G.)

Iz Clevelanda in okolice

Nevburški dan jutri—

Jutri, v soboto, priredijo nevburška društva ADZ svoj vsakoletni "Nevburški dan" na ADZ Slovenskem vrtu letovišču v Leroy Townshipu. Ob 5. uri popoldne bo darovana tkzv. polka maša, od 6. do 10. zv. pa bo igral za zabavo in ples Vadnalov orkester. Vsi vabljeni.

Ali je kdo našel?—

Dne 27. junija je bila izgubljena moška zlata ogrlica. Pošten najditelj naj klič 531-8965 in jo vrne proti nagradi.

V bolnišnici—

V St. Vincent Charity bolnišnici se nahaja znani rojak Miha Vrenko iz Richmond Hts. V ponedeljek bo operiran. Naprošeni ste, da se ga spominjate v molitvah. Želimo mu hitrega in popolnega okrevanja!

Pobiranje asesmenta—

Podr. SZZ št. 25, Oltarno društvo pri Sv. Vidu in dr. sv. Marije Magdalene št. 162 KSKJ bodo pobirala asesment v ponedeljek, 26. julija, od 5.30 do 7. zvečer v društveni sobi avditorija pri Sv. Vidu.

Seja—

Klub slovenskih upokojenec v Nevburgu-Maple Hts. ima sejo združeno s piknikom v sredo, 23. julija, ob 1. popoldne v Stafford parku na Maple Hts. (en mestni blok zahodno od Southgate, blizu Libby Rd.)

Na Baragov dan—

Fantje na vasi iz Clevelanda organizirajo potovanje na Baragov dan v Milwaukee 4., 5. in 6. septembra. Prijavite se čimprej! Prijave sprejemata Janez Tominc (531-8855) in Tomaž Sršen (432-2041).

Ga. Šubelj počaščen—

Preteklo sredo popoldne so članice Kr. št. 2 PSA počaštile svojo dolgoletno predsednico, go. Cecilijo Šubelj, za vse njene zasluge v prid te organizacije. Župan George V. Voinovich je izdal posebno resolucijo in imenoval preteklo sredo za Cecilijo Šubelj dan v mestu. Ga. Šubelj se nahaja v St. Vincent Charity bolnišnici. Pred tedni jo je zadela možganska kap. Želimo ji hitrega okrevanja.

Vabilo Slovenske šole pri Sv. Vidu—

Slovenska šola pri Sv. Vidu priredi v nedeljo, 1. avgusta, svoj vsakoletni piknik na Slovenski pristavi. Vsi ste prijazno vabljeni!

Tiskovnemu skladu—

Frank Toplak, Chardon, Ohio je daroval \$10 v tiskovni sklad Ameriške Domovine. Joseph Celestina, mestni odbornik na Richmond Hts., Ohio je prav tako daroval \$10 v naš tiskovni sklad.

Obema darovalcema iskrena hvala!

Vsak dan odprta—

Slovenska pristava je odprta vsak dan. Za hrano in pijačo vam bo prijazno postregla ga. Mazi od popoldne naprej. Plavalni bazen je odprt od 11. dopoldne do 8. zvečer. Poslužite se ugodnosti, ki vam jo nudi Slovenska pristava.

Lepa podpora—

Dr. John Nielsen, New York, N.Y. je daroval \$50 v tiskovni sklad Ameriške Domovine. Za lepo podporo se zavednemu rojaku priskrbo zahvaljujemo.

Na Slovensko pristavo—

Jutri, v soboto, zvečer ste vabljeni na Slovensko pristavo na "steak" večerjo. Cena je \$7 in bodo servirali od 6. do 8. zvečer. Vstopnice boste lahko dobili na SP. Pridite! Slovenska pisarna sporoča—

Slovenska pisarna v Baragovem domu na St. Clair Ave. sporoča, da so knjige Andreja Kobala "Svetovni popotnik pripoveduje", I. in II. del, ter "Slovenec v službi F.B.I." zopet razprodane. Pričakujejo pa v kratkem novo pošiljko. Na zalogi je samo celotna zbirka Goriške Mohorjeve za l. 1982.

Dobitke so prejeli—

Na pikniku MZA na Slovenski pristavi 11. julija letos, so dobitke prejeli naslednji: \$150 Ivana Hirschegger; \$100 Josie Manfreda; "afghan" Osredkar; "dinner set" Louis Hribar; "silverware set" Janez Prosen; \$10 in robček Stefan Marolt; stenska ura Julia Mihelič. Več o pikniku boste našli v dopisu g. Wolbanga na 3. str.

Tragična smrt—

Preteklo sredo zjutraj je tragično umrl rojak Frank Kausek, ki je bival na Shawnee Ave. Kausek je napadel s kladivom mladi mož, ki ga je bil Kausek presenetil na vrtu svojega doma. Policisti so priprli osumljenega napadalca. Kausek je bil star 74 let. Njegovo osmrtnico boste našli na 1. str. današnje A.D. Pogreb bo jutri.

Ohijski KSKJ dan—

V nedeljo, 1. avgusta, od 2. popoldne dalje bo na farmi sv. Jožefa na White Rd. letošnji ohijski KSKJ dan. Bralci in bralke našega lista so vabljeni na piknik. V naši tiskarni tiskamo uradno glasilo KSKJ "Amerikanski Slovenec", kar veliko prispeva tudi k nadaljnjemu izhajanju A.D.

VREME

Pretežno sončno in prijetno danes z najvišjo temperaturo okoli 76 F. Sončno jutri in nekaj topleje. Najvišja temperatura okoli 81 F. Tudi v nedeljo bo pretežno sončno z najvišjo temperaturo okoli 83 F. V ponedeljek bo spremenljivo oblačno z možnostjo krajevnih neviht.

Zadnje vesti

• London, V. Br. — Angleški dnevnik Daily Mirror sporoča, da je sovjetska vohunska ladja trčila v angleško podmornico Opossum dne 12. julija in jo zelo poškodovala.

• Cape Canaveral, Fla. — Včeraj se je prvi poskus izstrelitve nove rakete serije Pershing II. izjalovil. Raketa je kmalu po izstrelitvi eksplodirala. V teku je preiskava o vzroku nesreče. Rakete Pershing II naj bi bile postavljene v več NATO državah proti koncu tega desetletja.

• Pariz, Fr. — Francoska vlada je izjavila, da ne bo spoštovala odredbe predsednika Reagana glede sodelovanja ameriških firm v izgradnji velikega sovjetskega plinovoda. Neka francoska firma bo torej lahko prodala naprave ki jih izdeluje po licenci General Electric Co.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 ST. CLAIR AVE. — 431-0623 — Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

James V. Debevec — Owner, Publisher
Dr. Rudolph M. Susel — EditorPublished Tuesdays and Fridays except first two weeks in
July and one week after Christmas

NAROCNINA:

Združene države:

\$28.00 na leto; \$14.00 za pol leta; \$8.00 za 3 mesece

Kanada in dežele izven Združenih držav:

\$40.00 na leto; \$25.00 za pol leta; \$15.00 za 3 mesece

Petkova izdaja: \$15.00 na leto; Kanada in dežele izven
Združenih držav: \$20.00 na leto.

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$28.00 per year; \$14.00 for 6 months; \$8.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$40.00 per year; \$25.00 for 6 months; \$15.00 for three months

Fridays only: \$15.00 per year — Canada and Foreign \$20.00 yr.

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

POSTMASTER: Send address changes to American Home,
6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

No. 54 Friday, July 23, 1982

Pred štiridesetimi leti

(Sesto nadaljevanje)

V dveh sestavkih pred juljskimi počitnicami sem iz svojega poznanja predvojnega razvoja v Sloveniji nakazal težave, ki so potekale iz dejstva, da Stojadinovičeva vlada ob svojem nastanku junija 1935, po več kot šestimi leti unitaristične diktature ni obnovila Slovenske ljudske stranke (SLS), niti ni razdržavila jugoslovanskega Sokola (ki je v glavnem deloval v Sloveniji) in obnovila slovenskega Orla. Slovensko narodno življenje se zato ni moglo takoj in povsem skleniti z demokracijskimi tradicijami izpred 6. januarja 1929. Pa tudi nujno potrebna preobnova unitaristične države v dogovorjeno zvezo suverenih narodov se je predolgo zavlekla tako, da jo je — kot bomo videli — prehitela druga svetovna vojna.

Dr. Anton Korošec, ki je v Stojadinovičevu vlado stopil kot notranji minister, je privzel za drugega slovenskega ministra dr. Miho Kreka, dotedanjega predsednika škofijskega ("narodnega") odbora Katoliške akcije (KA). Ker je bilo na razpolago več politično preizkušenih in široko poznanih slovenskih osebnosti iz demokracijske dobe pred 6. januarjem 1929, je dr. Korošec izbral Miho Kreka za svojega mlajšega kolega v novi vladi treba razumeti kot prijateljsko gesto do ljubljanske KA v upanju, da bi to imenovanje doprineslo k zaželjeni povezanosti v katoliških vrstah, posebno še, ko so se krščanski "tretjeskupinci" — od levčarskih "krščanskih socialistov" do zmernejših pristaev "stare SLS" — odrekli sodelovanju v okviru JRZ.

Na drugi strani pa je istočasno v Ljubljani postal glavni tajnik slovenske veje JRZ dr. Fran Kulovec, priljubljeni predstojanuški narodni poslanec in minister SLS, znan po svoji odločni slovenski in demokracijski usmerjenosti. To je povečalo upanje, da bo nova stranka, vsaj v svojem delovanju v Sloveniji skušala oživiti demokracijsko in narodno-politično tradicijo Slovenske ljudske stranke. To se je pokazalo januarja 1937, ko je slovenska veja JRZ proglasila za svoj politični program zahteve, naj se slovenske zadeve rešujejo v Ljubljani, naj se uradno prekliče šestojanuška prepoved slovenske zastave, naj se čim prej dogradi popolna slovenska univerza in naj se državni davki porabijo v Sloveniji sorazmerno njenemu prebivalstvu in davčni moči.

Slovenska študentska generacija, s katero je dr. Korošec v razdobju Aleksandrove diktature navezal posebne stike medsebojnega zaupanja, je — s poznejšo izjemo Franceta Casarja, ki je na željo dr. Korošca postal pomočnik dr. Kulovca v tajništvu slovenske veje JRZ — ostala zunaj nove državne uprave in politične organizacije. Študenti, ki so se leta 1931-32 začeli zbirati ob profesorju Ehrlichu, so ob nastopu Stojadinovičeve vlade z nekaj izjemami šele končali univerzitetne študije. Jaz sem po diplomni v jeseni 1936 odšel v Pariz, se vrnil v Ljubljano in doktoriral maja 1937, naslednji akademski leti (1937-38 in 1938-39) sem živel v Milanu in Parizu, kjer sem pisal svoji knjigi o gospodarskih sistemih italijanskega fašizma in sovjetskega stalinizma. Tako sem v letih od 1937 do 1939 bil v Sloveniji samo v poletnih mesecih. Poleg tega pa je Ehrlichova generacija po letu 1935 ostala izven uradne politike tudi zato, ker je — kot sem prikazal v prejšnjem sestavku — še bila vodilno povezana na univerzi in med dijaštvom, kjer je komunistična partija s svojimi sopotniki — vključno prejšnjim porazom — nadaljevala s taktiko infiltracije in razkranjanja.

Čeprav je dr. Korošec poslej bil ves zavzet pri vodstvu države v Beogradu, je ohranil neposredne stike s svojimi študentskimi prijatelji v Sloveniji. Do njega smo imeli dostop brez posredništva v Ljubljani ali Beogradu. Že v prejšnjem sestavku sem omenil, kako smo se obrnili nanj in ga obiskali v Beogradu že prve dni po nastopu nove vlade junija 1935 v nujni zadevi proračunske postavke za slovensko univerzitetno knjižnico in z njegovim vplivom dosegli nenaden in popoln uspeh, čigar arhitektski spomenik — Plečnikova univerzitetna knjižnica — še danes krasi staro Ljubljano.

Ker je poslej bil zavzet z razvojem velike politike — vidne in nevidne — v Beogradu, je dr. Korošec prihajal v Ljubljano le bolj poredko za kak dan ali dva. Skoraj vedno nas je vnaprej obvestil po šolski sestri Izabeli Gosakovi, ki je oskrbovala njegovo stanovanje v Marjanišču, a je dejansko bila neke vrste Korošev "šef kabineta" v Ljubljani. Navadno je naju s Casarjem preko sestre Izabele povabil, da pričakava njegov vagon beograjskega vlaka na odmaknjenem tiru ljub-

Beseda iz naroda...

Janezu Ovseniku
v spomin

CLEVELAND, O. — Kot je bilo v Ameriški Domovini že objavljeno, je v četrtek, 24. junija 1982, po dolgi boleznini umrl znani javni delavec Janez Ovsenik, ki je bil v Clevelandu mnogo let tudi zastopnik Ameriške Domovine. Pogreb je bil v ponedeljek, 28. junija, iz cerkve sv. Vida na pokopališču Vernih duš, kamor ga je na zadnji poti spremljalo mnogo njegovih prijateljev in znancev.

Po 35 letih od tistih časov, ko je bil v imenu družine in mnogih sodelavcev ter prijateljev posloval od Janeza s sledečim nagovorom:

Spoštovana družina,
dragi prijatelji!

Ko stojimo ob grobu umrlega prijatelja in sodelavca Janeza Ovsenika, bi nam Janez — če bi mogel — najbrž zaklical: Kaj žalujete, saj boste kmalu za menoj!

Resnično, od tistih, ki smo v prvih letih begunstva leta 1949-50 in 1951 prišli v najboljših letih življenja semkaj v Amerio, jih je sedaj že več tukaj na tem pokopališču, kot nas je živih. Samo še nekaj let in nova generacija bo prevzela in ocenjevala delo ter dosežke starejših.

Janeza Ovsenika sem spoznal in se z njim seznanil šele tukaj v Clevelandu. Vem, da se je v prejšnji Jugoslaviji močno udeleževal pri Kmečkih zvezah, v mlajših letih pri Orlu in pozneje pri Fantovskih odsekih, politično pa pri Slovenski ljudski stranki — SLS. Po načelih teh organizacij se je oblikoval njegov značaj in širilo obzorje njegove izobrazbe.

ljanskega kolodvora. Glavni predmet teh kolodvorskih pogo-
vorov je bil razvoj na univerzi, med študenti in izobražen-
stvom, za kar se je dr. Korošec posebej zanimal vse do svoje
smrti decembra 1940.

V poletnih mesecih, ko so se vodilni člani vlade in diplomati iz Beograda preselili na Bled, knez Pavle pa na grad Brdo pri Kranju, je dr. Korošec imel najeto vilo v Begunjah pri Radovljici, približno na sredi med Bledom in Brdom. V bližini je z družino letoval slovenski ban dr. Marko Natlačen, s katerim se je dr. Korošec pogosto posvetoval, z njegovo družino pa vzdrževal najožje družabne stike. Bil je boter najmlajšima otrokoma, Tončku in Neži, ki sta ga zato klicala "Boti", kar se ga je v krogu najožjih prijateljev prišlo kot njegov prisrčen vzdevek. Pri dr. Korošcu v Begunjah so se dnevno oglašali ministri in drugi politiki, diplomati in osebni prijatelji, pri čemer sta gospa Nija Natlačenova in njena hčerka Ica z dovršeno ljubeznivostjo in prijetnostjo vršili vlogo gostiteljice. Dr. Korošec se je iz Begunj vozil na Bled na zaupne posvete in seje. S knezom Pavlom pa sta se navadno sestajala na kraljevem gradu na Brdu.

Ta poletna posvetovanja so se tista leta pred vojno sukala okrog dveh pereh vprašanj — kako čimprej doseči sporazum s Hrvati za zvezno preureditev Jugoslavije in kako krojiti bolj in bolj težavno in kočljivo zunanjo politiko v Evropi, ki jo je že nevarno ogrožal Hitler, posebno po sklenitvi "Osi" med Berlinom in Rimom junija 1936 in izbruhu državljanske vojne v Španiji julija 1936. Marca 1938 je bila Avstrija priključena k Nemčiji, septembra 1938 je angleško-francoska kapitulacija v Muenchenu "dala" Nemčiji Sudete in privredila do nemške zasedbe celotne Češko-Slovaške (CSR) marca 1939. Nenadnemu podpisu Stalin-Hitlerjeve nenapadne pogodbe avgusta 1939 je v enem tednu sledila nemško-sovjetska delitev Poljske, s katero sta Hitler in Stalin sprožila drugo svetovno vojno.

Vključno izrednim časom je dr. Korošec tudi v Begunjah našel trenutke za Ehrlichove študente (in tiste, ki smo v letih 1936-37 že diplomirali in doktorirali). Vsako poletje je povabil politični krožek dvanajstih (ki sva ga zbrala s Casarjem v zvezi z zaupnimi sestanki nad dvesto študentov z dr. Korošcem pozimi 1934-35) za več dni na kmetijsko šolo v Poljčah pri Begunjah. Kot v zaključnem seminarju, smo tam z njim in njegovim zaupnim in dobro informiranim prijateljem, bivšim narodnim poslancem SLS in tedaj senatorjem dr. Franom Smodejem obravnavali zgoraj naznačene pereče probleme notranje in zunanje politike.

Osebnost pa sem imel še dodatno srečo, da sem tista predvojna poletja večkrat bil tudi dr. Korošev osebni gost v Begunjah. Tako sem imel redko priložnost dr. Korošca spoznati tudi v sproščeni družabnosti. Med drugim se spominjam gorskega izleta iz Begunj na Karavanke pod Begunjsko, kjer smo z dr. Korošcem obiskali njegovega osebnega (bolj kot političnega) prijatelja Franca Finžgarja, ki je tam imel svojo po-

VELIČASTNE CERKVE SVEČANOSTI V CLEVELANDU

Posvetitev škofa
dr. Edwarda Pevca

Cleveland, Ohio — Katedrala sv. Janeza v Clevelandu še ni zlepa doživela takšne veličastne cerkvene svečanosti, kot je bila na dan posvetitve škofa dr. A. Edwarda Pevca v petek, 2. julija 1982. Vsi sedeži v katedrali so bili rezervirani za povabljenе goste, med temi so znatno prednjačili farani sv. Vida, rojstne župnije škofa Edwarda Pevca. Pred cerkvijo in v veži cerkve je čakalo mnogo ljudi, da jim reditelji dovolijo vstop, ko bodo povabljeni gostje pose-
dli rezervirane sedeže.

Ob 4. uri popoldne se je začela pomikati od vhoda v cerkev proti oltarju procesija škofov in duhovnikov. Po poročilih so se škofovskega posvečenja dr. Edwarda Pevca udeležili: 2 kardinala, 40 nadškofov in škofov ter okrog 400 duhovnikov. Od slovenskih škofov sta bila navzoča škof dr. Alojzij Ambrožič iz Toronta in škof dr. Franc Kramberger iz Maribora.

druga kot normalno dolžnost, a šele ko je njegovo delovno mesto s smrtjo izpraznilo, občutimo zvezojočo praznino. V življenju pride marsikaj navzkriž tudi med prijatelji in sodelavci, a vera in enako prepričanje sčasoma vse uravnava.

Janez Ovsenik je bil posehljena kmečka trma, vztrajnost, doslednost in zakoninjenost v podedovanih ljudskih izročilih niso poznali načelnih ovinkov, Janez Ovsenik se ni dal premakniti od svojega prepričanja. Če te lastnosti spojimo v splošno slovensko ljudsko karakteristiko, pač spoznamo, da je slovenski narod prav po takšnih bitnih lastnostih ostal

Slovenija. Poleg škofov in duhovnikov je bilo v cerkvi okrog 1,200 vernikov.

Podrobno opisovanje obreda posvečenja bi bilo preobsežno. Glavni pridigar je bil nadškof Pio Laghi, apostolski delegat v ZDA, Washington, D.C. Škof dr. Edward Pevce je v zahvalnem govoru podčrtal nove dolžnosti, ki jih kot škof prevzema, prisrčno se je spominjal svojih slovenskih staršev, da je ponosen na svoje slovensko poreklo in o lepi družinski povezanosti med še živečimi bratom in sestrami. Najlepši mladostni spomini ga vežejo na faro sv. Vida, kjer je hodil v šolo in na leta, ko je bil pri Sv. Vidu župnik.

Obredi posvečenja so bili v angleškem jeziku, ob koncu pa so pevci na koru zapeli škofu najbolj priljubljeno slovensko pesem "Je angel Gospodov..." Številni slovenski verniki v katedrali so se z ubrano melodijo pridružili pevcom, da je slovenska Marijina pesem zajela vso cerkev.

Največji dnevnik v državi

nepremakiiv na svoji zemlji. Naš veliki slovenski pesnik je to nazorno nakazal: Če udariš ob kremen, se zaiskri, če udariš po stekli, se zdrobi.

Janez Ovsenik je bil kakor kremen — težki udarci življenja ga niso mogli zdrobiti.

Kot takšen nam bo ostal trajno v najlepšem spominu.

Dragi Janez, poleg tvoje zalujoče družine te bomo zelo, zelo pogrešali tudi tvoji prijatelji in sodelavci pri mnogih slovenskih organizacijah, posebno tisti od Baragovega doma, kjer si vestno vršil tajniške posle vse do dneva, ko so ti moči popolnoma opešale.

Družini in vsem sorodnikom naše iskreno sožalje!

čitniško "bajto". Tisti gorski izlet k Finžgarju v Koroševu družbi mi je v začetku okupacije leta 1941 omogočil, da sem mogel Finžgarja zaupno obiskati z željo, da bi on vplival na svoje prijatelje v študentskem in izobraženem krogu "tretjeskupinske" Zarije, naj se ne predajo partijski OF. Nobena prizadevanja te vrste takrat niso več mogla prepričati Edvarda Kocbeka in njegovo bolj radikalno jedro, so pa vendarle doprinesla k temu, da se je dokaj Zarijanov distanciralo od OF in ostalo zvestih zmernim krščanskim oporečnikom (zunaj JRZ), uglednim profesorjem dr. Jakobu Solarju, dr. Janezu Fabijanu in dr. Andreju Gosarju.

Po mojem povratku junija 1938 s podoktorskega študijskega leta v Milanu me je dr. Korošec izbral, da se na njemu poslano vabilo češke vlade avgusta udeležim enomesne konferenice o pereh vprašanjih srednje Evrope v letoviski Tatranski Lomnici na Slovaškem. To je bilo zadnje predvojno srečanje v Češko-Slovaški pred nemškim vkorakanjem v Sudete še isto jesen in pred sledečo zasedbo vse Češke marca 1939. (Ko sem se septembra 1939 vračal iz Prage domov, je to bilo s poslednjim vlakom, ki je še peljal na Dunaj, predno je bila zahodna meja CSR hermetično zaprta.) Ker je v času tatransko-lomniškega tečaja nenadoma umrl narodno-politični prvak Slovakov msgr. Andrej Hlinka, sem se udeležil njegovega pogreba v rojstnem Ružomberku.

Kako napete in neurejene so še takrat, tik pred katastrofo, bile notranje razmere v Češko-Slovaški (CSR), sem hitro spoznal, ker praška vlada v Tatransko Lomnico — ki je na Slovaškem — ni povabila nobenega Hlinkovega Slovaka... Kaka tragična ironija, ko pa je tam poleg mene bil npr. še en Slovenec — zadnji urednik že prepovedanega kriptopartijskega glasila *Ljudska pravica*. Tudi iz Srbije je bil tam viden član komunistične partije. A nobenega Slovaka... Na Češkem niti tedaj niso zmogli svojega "kneza Pavla", ki bi se trudil za pošten sporazum s Slovaki.

O konferenci v Tatranski Lomnici in mojih vtisih o neurenih razmerah v CSR sem po povratku v Begunjah poročal dr. Korošcu. Nerešeno slovaško vprašanje ga ni presenetilo. Začuden pa je bil, da sta v Tatranski Lomnici bila tudi dva partijca iz Jugoslavije. Ali je o tem kaj več zvedel po povratku v Beograd, tega se ne spominjam.

Opisane stike z dr. Korošcem smo imeli brez sodelovanja profesorja Ehrlicha. Kakor v prejšnjem podtalnem razdobju pred junijem 1935, sva s Casarjem tudi takrat profesorja obvestila o naših nadaljnjih posebnih stikih z dr. Korošcem, ki so mu bili všeč. Toda dosleden svojem spoznanju o akcijski ločitvi Cerkve in politike, je dr. Ehrlich skrupolozno ohranjal svojo nepolitično vlogo, ki je takrat bila prav tako nenadomestljiva, kot je v slovenski politiki bila edinstvena vloga dr. Antona Korošca.

Ciril A. Zebot

(Nadaljevanje prihodnji petek)

Ohio - The Plain Dealer je naslednji dan o tej izredni svečanosti poročal: "Son of Slovenians here given mitre."

Sprejem škofa dr. Pevca pri Sv. Vidu

Kdor je v prvih dneh julija hodil v bližini cerkve sv. Vida je takoj opazil, da se župnija sv. Vida pripravlja na velike dogodke. Ob obeh stolpih sta skoraj od vrha do tal plapolali dve močniji zastavi - ameriška in slovenska. Slavoloki ob vhodu v cerkev in v cerkveno dvorano so z velikimi napismi izražali dobrodošlico škofu. Notranjost cerkev je bila okrašena s cvetjem.

Škof dr. Edward Pevce, prejšnji župnik, je že tretji dan po posvetitvi, to je v nedeljo, 4. julija, prišel k Sv. Vidu, da v svoji rojstni župniji med farani sv. Vida praznuje svojo škofovsko posvečenje. Tudi župnija sv. Vida še ni zlepa doživela takšne slovesne svečanosti. Ob 11. uri dopoldne je dr. Edward Pevce prvič kot škof maševal v svoji domači župniji.

V vrtu pred župniščem se je zbirala procesija: katoliški veterani, zastopniki cerkvenih in drugih farnih organizacij, narodne noše in Kolumbovi vitezi v slikovitih uniformah. V procesiji je bil tudi eden najstarejših in najbolj uglednih faranov sv. Vida, bivši guverner in senator Frank J. Lausche. Med slovesnim pritrkovanjem slovenska značilnost - se je procesija pomikala v cerkev, ki je za to priloznost skoraj bila premajhna, da so mnogi morali na balkone. Somaševali so sedanji župnik sv. Vida Father Jože Božnar, duhovniki sv. Vida John Kumse, Jože Simčič in Juli Slapšak bivši župnik sv. Vida msgr. Louis B. Baznik, Father Victor Tome, župnik Marjorie Vnebovzeta, Father Francis Rebol, župnik sv. Lovrenca in več drugih duhovnikov. Škof je bil vidno ginjen, kar je v doživeti pridigi od srca z besedami izrazil, posebno ob obujanju spominov na mladostna leta pri Sv. Vidu in o času župnikovanja v svoji domači župniji.

Sprejmi danes naše iskrene čestitke! Bog s Teboj in Njegov

gova in naša mati Marija. Naša ljubezen Te bo vedno spremljala pri Tvoji odgovornosti službi Bogu in ljudem.

Po maši je bil sprejem avditoriju Sv. Vida. Kakor poprej v cerkvi, so farani pri prijatelju škofa Pevca napolnili prostorno dvorano. Kjer je škof v spremstvu mnogih duhovnikov in svojih sorodnikov stopil v dvorano, so pevci zapeli "Oj slavljene današnji..." Oder je bil okrašen s škofovim grbom, gornje podinje so pripravile obilne odlične grigrizke za vse goste. Spored je vodil Jože Likozar v angleškem in slovenskem jeziku. Škofa je pozdravil predsednik cerkvene odbora pri Sv. Vidu Jože Baskovic, Jože Likozar v imenu slovenskih faranov prisrčno je govoril morda sedaj najstarejši župljan Sv. Vida, vsekakor pa najbolj ugleden bivši guverner in senator Frank J. Lausche. Vsak je potem hotel osebno pozdraviti prijaznega škofa dr. Pevca, ki se je tukaj počutil kot doma med svojimi. V spomin na ta dan je škof prejel umetno izdelano slovensko lectovo srece.

Škofovsko posvečenje dr. Edwarda Pevca ni bilo samo velik dogodek za clevelandsko škofijo, faro sv. Vida in za clevelandsko Slovence.

(Dalje na str. 4)

Misijonska srečanja in pomenki

567. MZA Cleveland misijonski piknik

je 11. julija prav lepo uspel. Oči mnogih misijonskih prijateljev in sodelavcev so za vsakoletni piknik na Slovenski pristavi obrnjene na ta dogodek, ki pritegne vsako leto številne rojake v Genevo, Ohio, kakih 40 milj izven Clevelanda; na glavni cesti I-90, ki vodi v Buffalo, N.Y.

Zvesto smo Boga prosili za lepo vreme in nam ga je dal. Kratak nalič ob 8. uri zvečer za nekaj minut je samo omočil prah, da je bila vožnja v mesto bolj prijetna. Med litanijami zvečer je pihljala pri kapelici na Orlovem vrhu prijetna sapica in celo sv. maša ob pol eni ni bila prevročna, ker so oblaki zakrivali nebesno sinjino.

Zlata sv. maša g. Alojzija Rutarja je zadržala nekatere v mestu, a so se nam popoldne pridružili. Pri sv. maši je bilo ob pol enih na Pristavi nekaj nad sto rojakov in kakih 80 je prejelo sv. obhajilo. Mimo pisca je somaševal o. Evgen Ketiš, frančiškan iz Toga v Afriki, ki je bil po MZA povabljen, da obišče njene odseke in je prišel za to priliko v Cleveland. Pri litanijah je prepeval tudi župnik dr. Pavle Krajnik iz Loraina, Ohio, in med nami smo imeli župnika iz Rakea, ki je na obisku v ZDA, g. Vinkota Čampa. Župnika g. Tome Viktor od Marije Vnebovzete in g. Jože Božnar od Sv. Vida sta prihitela med nas in se srečevala z rojaki pozno popoldne. Že dve leti smo pogrešali msgr. Louisa Baznika, ki sedaj živi v pokoju v St. Charles Borromeo Seminary v Clevelandu.

Mnogo srečanj in pomenkov

se je začelo takoj po sv. maši, ko so naše zveste kuharice pripravile okusno kosilo. Ob štirih so se zamenjale s svežimi močmi. Skupno pa sta dve ekipi opravili velikansko delo do poznega večera.

Opojnih pijač ni bilo možno točiti, ker je bil na pikniku srečolov. Tako so možje po litanijah čuli, da bodo pijačo imeli za prihodnji piknik, ko ne bo za spremembo srečolova. Letos ga je spet odlično pripravila in izvedla g. Mary Miklavčič. Drugo leto bo izžreban samo tisti, ki bo dobil krasne narodne noše, fanta in dekleta, ter ograjo, dar MZA sodelavcev v Windsorju, posebno ge. Marije Jekovec, ki jih je izdelala za letošnji piknik v Clevelandu. Tiki-ki za to žrebanje bodo kmalu izdelani in bodo na razpolago dolgo pred piknikom pri sodelavcih MZA v Clevelandu.

O. Evgen je popoldne pokazal svoj 45-minutni film o iskanju vode in kopanju vodnjakov v republiki Togo, kjer v Afriki že vrsto let deluje. Dvorana se je kar za film napolnila z rojaki. Letos je skupina otrok iz naših družin tudi za muziko poskrbela. Goršetovi, Nemčevi in Štempiharjevi so se domenili na-pobudo staršev, da bodo igrali, pa je bilo kar malo živahnje. Igrali so najprej v dvorani, nato zunaj in proti večeru zopet v dvorani.

Zanimivo, da so celo balincarji sklenili, da bodo priigrano darovali za naše misijonarje in so tako storili.

Gg. Petelin in Kuhel sta nabirko prevzela pri sv. maši. G. Rudi Knez, g. Frank Urankar in več drugih pa so sodelovali pri čitanju berila pri sv. maši in popoldne pri petih litanijah. Veseli smo bili tudi gg. Pretnarja in Adamiča, ki sta prišla med nas. V bolnici pa smo obiskali gđc. Jelko Pretnar, ki ni mogla med nas. Zadnje leto smo iz-

gubili g. Janeza Ovsenika in go. Mary Otoničar. Vrsta pihljajskih duš, kot ga. Angela Železnik, Karla Kucher in druge pa niso mogle med nas, a so bile v molitvah in žrtvah z nami.

Na občnem zboru MZA 13. julija,

v torek zvečer v stari cerkvi Marije Vnebovzete, smo se srečali po sv. maši sv. Duha v zahvalo in poslušali poročila odbora ter pregledali uspeh piknikov, kolikor se to da človeško storiti.

Blagajniška arka ga. Vida Svajgerjeva je prosila za razrešitev zaradi zdravja in njeno mesto je sedaj prevzel g. Stefan Marolt, 5704 Prösser Ave., Cleveland, Ohio 44103, ki je bil že vsa leta v ožjem odboru MZA Cleveland. 20 članov se nas je udeležilo občnega zbora. 4 iz odbora MZA smo pogrešali.

Odlučeno je bilo, da morata v bodoče biti zavarovana oboje: g. Marolt kot blagajnik MZA Cleveland in g. Knez kot glavni blagajnik celotne MZA, ki že leta z banko ureja tekoče zadeve denarnega značaja. Vsak bo sedaj krit in zavarovan (bonded) za \$50.000. Naš advokat in pravni svetovalec MZA g. Albin Lipold je to že pred leti priporočil. Prišel je tudi letos s

svojo ženo na piknik in pohvalil celotno poslovanje MZA, za katero on vsako leto pripravi končno poročilo za Internal Revenue Service, ki pregleda vsakoletno poslovanje organizacije in odobri razdelitev pomoči, ne da bi plačali za razposlano pomoč našim misijonarjem poseben davek.

Sklenjeno je bilo tudi, da bi MZA Cleveland odprla v bodoče mlajšim pot v odbor, ko najdemo nekaj takih, ki jim je misijonska ideja draga in se za MZA zanimajo. Letos je mladi John Nemec napisal za dve številki AD angleško vabilo za piknik, ki je bilo zelo lepo. Inž. Jože Zelle je objavil nekaj dodatnega in ga. Marica Lavriša splošno povabilo. Pogrešali smo nekaj misli izpod peresa g. J.P., ki je včasih tako lepo nanizal kake misli za vpodbudo in v veselje vsem.

Finančni uspeh piknika

je bil zelo zadovoljiv. DOHODKOV je bilo v celoti \$7.034,00. Srečolov je prinesel \$909,65; hrana (tiketi) \$1667,05; maček v žaklju \$377; nabirka pri sv. maši \$132,16 in vseh prostovoljnih darov za vse ali za posamezne naše misijonarje je bilo danih od posameznih dobrotnikov še \$3.949,00. V kanadski valuti sta bila dva darova posebej za \$56,25. Darovali so mnogi na pikniku osebno piscu tega

članka, ali pa raznim članom odbora MZA že preje ali kasneje. Od darov je bilo za štiri vzdrževalne domače bogoslovce za tekoče leto ali za naprej \$950,00 — 3 po 250 in ena za 200 dolarjev. Dve dobrotnici sta prosili tudi za novega vzdrževalca.

IZDATKOV je bilo \$973,00: za hrano \$411,00; za Pristavo (najemnina) \$210,00; za članarino za leto 1982 za MZA, kot član Pristave, \$10,00; in za prva 2 izžrebana dobitnika na pikniku \$250 (150 in 100 dol.). Za brezalkolono pijačo (pop) je bilo \$92,00. (Konec

prihodnjic.)

Teško operacijo je preстал v Minnesoti član MZA Gilbert g. Avgust Kovač in ga priporočamo vsem v molitev, kot tudi bivšega župnika v Gilbertu g. Johna Kausek, ki je nedavno odšel k Očetu po svoje plačilo. Naj počiva v miru!

Rev. Charles A. Wolbang CM 131 Birchmount Road Scarborough, Ont. Canada M1N 3J7

Za dobro ljudi

Na svetu je kakih 12 milijonov trpinov, ki trpijo zaradi gobavosti, strašne bolezni, ki

že stoletja redči človeški rod. Medicina je v boju s to nalezljivo boleznijo dosegla že lepe uspehe, vendar pa boleznijo še vedno ni učinkovito kosi, zato so razveseljive novice, da je strokovnjakom uspelo presaditi gobavost na vrsto afriške opice. Doslej je med vsemi živalmi uspelo okužiti le pasavca, zato so bile laboratorijske raziskave gobavosti zelo omejene.

Afriška opica ima podoben imunološki sistem kot človek, zato je bolj primeren predmet znanstvenih raziskav kot pasavec.

Prvo opico je znanstvenikom uspelo okužiti že pred dvema letoma, vendar vse do pred kratkim niso zanesljivo vedeli, ali gre res za pravo gobavost. Šele ko jim je uspelo bolezen prenesti z opice na štiri druge, so imeli v rokah zadosten dokaz.

Zdaj je na vrsti dolgotrajno laboratorijsko delo, ki bo morda nekega dne rodilo naslove — učinkovitejši način zdravljenja te hude bolezni.

Poravnajte naročnino pravočasno!



V blag spomin

OB PETNAJSTI OBLETNICI, ODKAR JE V GOSPODU PREMINUL NAS LJUBLJENI SPROG, OČIM IN STRIC

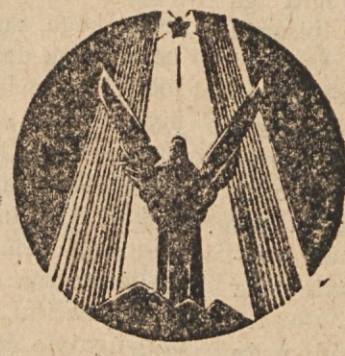
Frank Phillips - Filipčič

Izdihnil je svojo plemenito dušo dne 22. julija 1967.

Petnajst let je v žalosti minilo, odkar smo v tugi se ločili. Tvoj smrtni dan-boleč spomin—dan naših težkih bolečin.

Sonce naj na trato sije, kjer počivaš, dragi Ti, duša pa naj srečo uživa tam v rajski večnosti.

Zalujoča soproga FRANCES IN DRUŽINA Cleveland, O., 23. julija 1982.



V blag spomin

DESETE OBLETNICE, ODKAR JE V GOSPODU PREMINUL NAS OČE IN STARI OČE

ANTON MIHELICH

Izdihnil je svojo plemenito dušo dne 13. julija 1972

10 let je minilo odkar pri Bogu zdaj si Ti, nazaj na zemljo več te ni; tam sonce sreče Ti blesti. A tu pa venec grob krasi!

Zalujoči:

sin, hči, 11 vnukov in vnukinj Cleveland, O., 23. julija 1982.

V blag spomin

30. OBLETNICE SMRTI PRERANO UMRLEGA NASEGA BRATA IN STRICA



JOŽETA ČERER

ki je v cvetu mladosti umrl dne 20. julija 1952.

Ura slovesa je davno odbila, težko ločitve spomin se budi, ljubezen do Tebe pa vedno je živa — v našem življenju kot lučka gori.

Skupaj se sedaj raduješ v trajnem nebeškem veselju s svojimi starši in sestro, mi pa se Te spominjamo s svojimi dragimi v svojih molitvah.

Tvoji vedno zalujoči: brata — Peter in Frank sestre—Helena, Marija in Ivana z družinami, ter ostali sorodniki v Ameriki in v Sloveniji.

Cleveland, O., 23. julija 1982.



V blag spomin

DESETE OBLETNICE SMRTI, NASEGA LJUBEGA SPROGA, OČETA, STAREGA IN PRASTAREGA OČETA

JACOB JESENKO

ki je umrl 12. julija 1972 na svoj 75. rojstni dan

Sva skupaj mnogo let živela, dobre in slabe čase imela, pa je ljubi Bog hotel tako, da je Tebe prvega vzel v nebo.

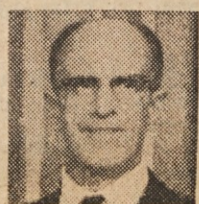
Zalujoči:

Anna, soproga; Myron, sin; Doris, snaha; Annie Lekan, Ruth Abott, hčeri; John, Eugene, zeta; 3 vnuki, 1 vnukinja; 2 pravnuka, 1 pravnukinja in sestra Ivanka Fajfar v Sloveniji

Cleveland, O., 23. julija 1982.

V BLAG SPOMIN NA NASE DOBRE

STARSE



Roman Švajger st.

Umrli 18. maja 1973



Hermina Švajger

Umrli 21. julija 1969

Kako smo srčno Vas ljubili,

prezgodaj ste nas zapustili,

Preljubi starši Vi,

naj večna luč Vam zdaj gori

Gospod! s pomočjo Tvoje milosti naj bosta vredna uživati blaženost večne luči!

Zalujoči:

Sinova — Roman ml., Jurij Hčerka — Marjetka por. Selan Snahi — Vida, Marjeta Zet — Ciril

Vnuki in vnukinje, ter ostalo sorodstvo.

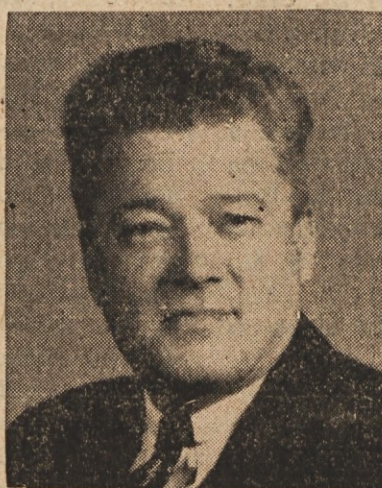
Cleveland, O., 23. julija 1982.

V blag spomin

26. OBLETNICE SMRTI NASEGA LJUBLJENEGA SPROGA IN OČETA

FRANK KOSICH st.

je umrl 13. julija 1956 v Clevelandu, Ohio



Let 26 je že minilo, odkar Tebe več med nami ni, ali spomin na Tebe še živi in bo živel do konca naših dni!

Smrt je kruta, uniči up, razdruži vezi, ostane le boleč spomin in spomin na prošle dni. Spavaj mirno v hladni zemlji!

Zalujoči ostali:

AUGUSTA — soproga

FRANK — sin

in njegova družina.

Cleveland, O., 23. julija 1982

1890



1982

NAZNANILO IN ZAHVALA

Globoko potrži nad našo veliko izgubo toda vdani v tvoje Božjo, naznanjamo vsem prijateljem in znancem, da je dne 19. maja, 1982 za vedno zatisnila svoje mile oči naša dobra in skrbna tašča, stara mati, prastara mati, sestra in teta

MARY OTONIČAR

(rojena ARKO)

Rodila se je 6. februarja, 1890 v vasi Podklanec, fara So dražica, Slovenija, in prišla v Ameriko dne 4. novembra, 1909 ter je ves čas živela v Clevelandu. Bila je znana kot izvrstna kuharica in neumorna delavka na družbenem polju in za čaro sv. Vida skozi več kot 60 let. Pripadala je k sledečim društvom: Sv. Marija Magdalena, št. 162, KSKJ, Sv. Cecilija št. 37, ADZ, Slovenska ženska zveza, št. 25; Sv. Neža, št. 139 Catholic Knights of Ohio; Oltarno Društvo in Materinski Klub pri sv. Vidu; Misijonski, Baragov in Slomškov krožek in Marijina Legija.

Pogreb je bil iz Zak pogrebnege zavoda 22. maja, 1982 v cerkev sv. Vida ob 10. uri dopoldan, in od tam na pokopališče Kalvarija.

Globoko zahvalo naj prejmejo sledeči duhovniki ki so koncelebrirali pogrebno sv. mašo: č.g. Jože Božnar; Jože Simčič; A. Edward Pevec; Msgr. Alojzij Baznik; John Kuse; Kanonik Rajmund Hobart; Viktor Tome; Anthony Rebol; in John Vovko. Srčno se zahvaljujemo č.g. Jožetu Božnarju in č.g. Jožetu Simčiču, ki sta vodila rožni venec v pogrebni kapeli. Najlepšo zahvalo naj prejme č.g. Božnar za njegove molitve ob odprtem grobu, ter č.g. Simčiču za njegove številne obiske tekom njene bolezni.

Toplo zahvalo naj prejmejo člani in članice organizacij, katerim je pripadala, ki so se v tako velikem številu poslovili od naše nepozabne ljubljene in se udeležili pogreba.

Naj Bog stotero poplača vsem ki so darovali prekrasne vence in cvetlice, za sv. maše, in vsem ki so darovali v dobrodelne namene v njen spomin, ter za številne izraze sožalja. Iz dna srca se zahvaljujemo vsem ki so ranjko prišli pokropiti, se udeležili pogrebne sv. maše, in spremili našo ljubljeno na pokopališče Kalvarija.

Najlepša hvala našim sorodnikom pogrebem: Rudy Otonicar, st., Rudy Otonicar, ml., Phillip Zak, st., Phillip Zak, ml., Ronald Ilc in Thomas Ilc. Prisrčna zahvala g. Peter Johnson-u, organistu pri sv. Vidu, ter gospej Amaliji Košnik za ganljivo petje pri pogrebnih sv. maši.

Iskrena hvala sledečim sorodnikom, sosedjem in prijateljem za vso njihovo pomoč: g. in ga. Dominik Ilc; g. in ga. Frank Zobeč; ga. Angela Zeleznik; gđc. Mary Bavec; ga. Faye Zobeč; ter gospo Pauline Lunder in Ivanka Pretnar in njihovim pomočnicam, ki so pripravile tako okusno kosilo po pogrebu.

Posebno zahvalo smo dolžni osebju Zak pogrebnege zavoda za vso njihovo postrežbo.

Končno hvala vsem, ki so nam karkoli dobrega storili. Razposlali smo zahvalne kartice vsem, ki smo imeli za njih naslove. Ako kdo take kartice ni prejel, naj nam oprost, in naj s to javno zahvalo sprejme našo globoko hvaležnost.

Ti, o Jezus naš premili, zlij na dušo Rešnjo Kri, Ti dobrotno se je usmili, raj nebeški ji odpri.

V miru božjem Ti počivaj, draga, nepozabna nam, v nebesih večno srečo uživaj, do snidenja na vekomaj.

Zalujoči ostali:

MARY OTONICAR, snaha; RUDY OTONICAR, vnuk, in žena IRENE; ANTHONY OTONICAR, vnuk; MARY ANN ZAK, vnukinja, in mož PHILLIP; 5 PRAVNUKOV in 3 PRAVNUKINJE; PAULINE LUNDER, sestra; ter ostalo sorodstvo tu in v Sloveniji.

Cleveland, Ohio, 23. julija, 1982.

ANDREJ KOBAL:

SVETOVNI POPOTNIK
PRIPOVEDUJE

Dobri znanci, s katerimi sem neredko delal roko v roki, bi mi z veseljem priskočili na pomoč in poizvedeli o posameznikih in o podtalnih mrežah, ki so si prizadevale uvesti pristransko politiko v kočljive vladne ustanove z odstavljanjem sposobnega oseba in nastavljanjem raznih privržencev. Za taka poizvedovanja od svoje strani pa nisem imel niti časa niti volje. Saj je časopisje itak dovolj razkrinkalo nelepo delovanje zarotnikov, ko so posamezniki prišli pred sodišča in so bili obsojeni kot agenti tujih oblasti.

Odslovičev v mojem primeru ni predstavljal nikake nesreče, le neprijetna čustva med tri tedne dolgočasnja s pisarniškim delom in premišljevanjem, kaj sem zakrivil. Vojna se je itak bližala koncu, vsaj v Evropi, torej je postajalo manj interesantno ostajati v Pentagonu.

Tedaj še nisem docela občutil ali celo mislil, kako veliko sem v letu 1944 dosegel pri G-2, ne samo z ozirom na varnost in ohranitev naših mest, ampak v drugih kočljivih zadevah, katerih v obujanju spominov ne utegnem zabeležiti. Pri opisovanju takih dogodkov je treba to in ono vsaj začasno zmolčati. Neki ribič in negovalec školjk ob obrežju pod Nabrežino, kjer te odstavke pišem, mi je prav danes zjutraj v razgovoru omenil stari slovenski pregovor, ki veleval: "Nič ni tako skrito, da bi prej ali slej ne postalo očito."

Paradoks v navzkrižju z brco, katero sem dobil od poveljujočega brigadirja, je prišel v teku meseca, ko sem se pripravil na odhod v Bolgarijo. Povabljen sem bil v častno dvorano, kjer me je sprejel neki general v spremstvu dveh adjutantov; imen se ne spominjam.

Govoril mi je o mojem zve-

stem službovanju v vojni obveščevalni službi G-2, obenem mi je poklonil lepo opremljeno tiskano diplomu z mojim imenom v velikih got-skih črkah. Diploma se je glasila kot zahvala generalnega štaba v imenu Mr. Prezidenta za moje verno in sposobno delo. Kako je do tega nepričakovane priznanja prišlo navzlic odslovičvi, nisem po-vpraševal.

Louis Adamič

Osebo se nisva poznala in nikdar srečala. Vključiti ga moram vseeno pri pisanju spominov, ker me je postavil med Slovence kot nekakšen poglavitni cilj sovražne propagande, ne da bi v resnici vedel kaj dobrega ali slabega o meni. Da je njegova go-nja v kakršni koli meri vplivala na mojo odslovičev iz G-2, bi ne mogel reči.

Imel je, kot razvidno iz njegove knjige *Dinner in the White House* (Večerja v Beli hiši), zadostne politične vezi v Washingtonu, ki so mu lahko nudile dostop do posameznikov v Pentagonu, zlasti do politično orientiranih civilistov, preoblečenih v častniške uniforme.

Iz prejšnjega poglavja ni težko sklepati, da se je zunanja propaganda, očita posebe no v Adamičevem biltnu, katerega je istočasno izdajal v Clevelandu, odražala v vlad-nih krogih.

Adamič je prvič zaznal o meni iz kratke polemike v "Prosveti" leta 1926-1927. V neki ameriški reviji je napisal članek pod naslovom *Bohunks*. Ta žaljiva beseda je bila tedaj v rabi med Ameri-kanci za označenje neotesane-ga in nevednega preprostega izseljenstva iz vzhodne Ev-rope. Nič bi ne oporekal na-slovu samemu, če bi pisatelj po njim zabeležil lepe strani o pridnem delavstvu, ki se je moralo z napornim in nevar-

nim, od pristnih Američanov nezaželenim delom, služiti kruh.

Članek se je osredotočil na naše slovenske izseljence in njih uborno zaostalo življe-nje s popolnoma nekativnega in obsojajočega stališča. Ni mi dalo miru, dokler nisem od-govoril s člankom, pa če sta se sourednika, ki sta kaj ta-kega ponatisnila v angleščini z mojim imenom v velikih got-skih črkah. Diploma se je glasila kot zahvala generalnega štaba v imenu Mr. Prezidenta za moje verno in sposobno delo. Kako je do tega nepričakovane priznanja prišlo navzlic odslovičvi, nisem po-vpraševal.

Mogoče eden med desetimi postane pijanec, drugi so trez-ni, pridni in pošten. Če ma-lokateri najde priložnost iz-šolati se in se poameričaniti, da ne bo več *bohunk*, ni treba iskati vzrokov v lenarjenju, temveč v onemoglosti zaradi pretežkega, deset do dvanajst ur dolgega delavnika po rud-nikih in tovarnah. Zakaj le posploševati slabe strani po-sameznikov ali skupin in ta-ko predstavljati naše ljudi v tujini? Ali samo zato, ker re-vije raje priobčujejo čtivo o življenju "na dnu" po Gorki-jevem načinu, ker take slike bolj ugajajo čitateljem kot o-pisovanje bolj splošnega nor-malnega življenja in člove-ških stremeljenj?

Taki članki se prodajajo. Za opisovanje preprostega vsakdanjega življenja pa bi se težko našla revija s hono-rarjem. Adamičev članek sem torej obsojil kot pljuvanje v lastno skledo. Našemu prise-ljencu, kot vsem drugim iz vzhodne Evrope, se je itak godila krivica z opravljanjem najtežjih poslov za najnižjo plačo. Zakaj bi jih torej soro-jak obrekoval v pisu za A-merikance?

Mojemu odgovoru na Ada-mičev članek je sledilo mno-go pisem od čitateljev "Pro-svete". Z razlaganjem razmer po naselbinah so podprli mo-je ugovarjanje Adamičevemu opisovanju o zanemarjenosti priseljencev. Slovenka iz She-ridana v državi Wyoming, na primer, se mi je zahvalila za odgovor Adamiču in napisala o sebi:

"V Ameriko sem prišla šest let stara pred 45 leti in sem že stara mati. Slovenci smo bili res zelo ubožni, ko smo se v tem kraju naselili, in vsak je moral težko delati, da smo si zgradili hiše; za šola-nje otrok pa ni bilo denarja, tudi oni so morali delati. Pa smo se dvignili in Amerikan-ci in vsi drugi nas spoštujejo. Med nami se še ni porodil no-ben zločinec, da bi imel o-pravka s policijo. Rojaki so trezni ljudje, nobenih pijan-cev nimamo. Zakaj nas Ada-mič tako kleveta? Mogoče sam zasluži ime bohunk." Itd.

Nihče se v dopisih ni stri-njal z Adamičem. On sam pa je odgovoril z angleškim do-pisom v "Prosveti". Pisal je, kakor se je izrazil tudi v poz-nejših govorniških nastopih, da je pozabil slovenski jezik in da se mu je težko v njem izraziti. Vščipnil pa me je zaradi mojega neestetičnega izraza o pljuvanju v lastno skledo, in to je bil edini teht-ni in upravičeni odgovor.

Na predavateljski turi leta 1928 sem se v Gilbertu v dr-žavi Kansas, oglašil pri veliki založniški tvrdki Haldeman Julius. Z menoj je bil Anton Sular, vodilni Slovenec dveh premogarskih okrajev. Halde-man ga je poznal osebno; o njem in o Slovencih v okra-jih je govoril spoštljivo. Če-ravno vsi le preprosti premo-garji, je dejal, so zavedni in podjetni ljudje, dobro organi-zirani v delavski uniji in v svojih podpornih društvi; znajo varčevati in imajo že po par letih dela v rudnikih svoje hiše in posestva. Za šol-

lanje otrok pa se zanimajo bolj kot drugo delavstvo.

Haldeman je nama razka-zal svoje obsežne tiskarne in urade za razpečevanje sve-tovne literature v ceninih župnih bukvicah, katere je pošiljal na trg v vse dele sve-ta. Povabil naju je na svoj dom k večerji in nama pred-stavil svojo soprogo. Med raz-govorom je gospa omenila A-damiča in vprašala, če ga po-znam. Ko sem zanikal, je Hal-deman dejal: "Toliko boljše."

Začel mi je pripovedovati o težavah, katere je imel z njim, ko je zanj natiskal knji-žico o jugoslovanskih prego-vorih. "Vsak dan," je rekel, "imam opravke s pisatelji, a nobeden mi ni delal toliko preglavic glede honorarja kot Adamič. Končno sem se ga rešil." Podrobnosti ni navajal, ko je njegova soproga dodala, da je imel zaradi Adamiča de-narne sitnosti.

(Se nadaljuje)

Žrtvujemo se za svoj tisk,
ohranimo naš slovenski
list Ameriško Domovino!

Posvetilev škofa
dr. Edwarda Pevca

(Nadaljevanje z 2. strani)

marveč za ves veliki Cleve-land. Clevelandski škofijski časopis "Catholic Bulletin" je za to priložnost izdal 36 strani obsežno prilogo o ško-fu Pevcu in tudi o njegovi domači župniji sv. Vida, ka-tero posrečeno imenu je "Slo-venska oaza v osrčju mesta".

Res, kakor je g. župnik Božnar rekel: To je bil dan, ki ga je naredil Gospod.

Slovesen sprejem
mariborskega škofa
dr. Franca Krambergerja

Farani sv. Vida se pač niso imeli časa oddahniti po veli-kih slovesnostih posvečenja škofa dr. Edwarda Pevca in njegovega prisrčnega spreje-ma pri Sv. Vidu v nedeljo, 4. julija. V torek, 6. julija, je že prišel k Sv. Vidu maribo-rski škof dr. Franc Kramber-ger, ki se je najprej udeležil škofovskega posvečenja v Clevelandu, potem pa je 4. julija vodil cerkvene sveča-nosti za Složkov dan v Le-montu, od koder se je vrnil v Cleveland k Sv. Vidu.

Tudi sprejem mariborskega škofa dr. Krambergerja pri Sv. Vidu je bil nadvse slove-sen in prisrčen. Številne na-rodne noše so v procesiji spremljale škofa izpred žup-nišča v cerkev, ki je tudi to-krat bila do kraja napolnjena. Prijazni nastop škofa dr. Krambergerja je takoj osvo-jil srca vernikov. Lepo je pri-digal o poslanstvu slovanskih apostolov sv. Cirila in Meto-

Carst Memorials
Kraška kamnoseška obrt

15425 Waterloc Rd. 481-2237
EDINA SLOVENSKA IZDELOVAL-
NICA NAGROBNIH SPOMENIKOV

Joseph L.
FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči

CENE NIZKE PO VASI ZELJI!

da in o slovenskem svetni-škem škofu Antonu Martinu Slomšku, ki je v svojem času nadaljeval med Slovenci po-slanstvo svetih bratov. Učen-ci Slovenske šole pri Sv. Vidu so mu podarili lep slo-venski šopek.

Po maši je bil sprejem v avditoriju Sv. Vida, ki so ga slovenski rojaki tudi tokrat lepo napolnili. Kornij pevci so škofu ob vstopu v dvorano zapeli dobrodošlico, pozdravil ga je predsednik Štaterskega kluba in zastopnik prekmur-skih rojakov. Pevski zbor Korotan pod vodstvom inž Franca Gorenška mu je lepo zapel nekaj narodnih in eno Marijino pesem. Škof dr. Kramberger se je ginjen lepo zahvalil za tak prisrčen spre-jem in se dolgo v noč pogo-varjal s svojimi rojaki, ki so vidno veseli vsakega cerkve-nega obiska iz domovine.

Prvi teden v juliju 1982 bo res ostal v neizbrisnem spo-minu clevelandskim Sloven-cem, posebno faranom sv. Vida, saj je bila župnija sv. Vida poleg škofovske posve-titve v katedrali te dni sre-dišče verskih svečanosti in pozornosti vsega Clevelanda. Hvalno priznanje smo dolž-ni župniku sv. Vida Father Jožetu Božnarju za izredno skrb in odlično izvedbo teh izrednih verskih svečanosti.

Jože Melahar

ANTON M. LAVRISHA

Attorney-at-Law | Odvetnik
Bus. 692-1172 Res. 531-3413

(F-X)

BUTTON BOX LESSONS

Call Joey Tomsick 531-2745

(FX)

Iz Slovenije

Gramofonske plošče - Knjige -
Radenska voda - Zdravilni čaj
Spominčki - Časopisje - Vage
na kilogram - Semena - Stro-j-
čki za valjenje in rezanje testa

TIVOLI ENTERPRISES Inc.
6419 St. Clair Ave., Cleveland, O.
431-5296

MALI OGLASI

FIVE POINTS

PLUMBING & HEATING

Call 383-0556 anytime

Sales and Service

Electric Sewer Cleaning

(FX)

MIKE PELINKOVIC

General Contractor in

Home Improvements

201 Ball Ave., Euclid 44123

Bus. 431-7343, Res. 731-7236

(50,52,54,56)

OGRAJE POSTAVLJAM

Postavljam nove ograje in

popraviljam stare. Tudi pro-dajam potrebni material za

ograje po zmerni ceni in ga

dostavljam brezplačno.

Imam geometra za merjenje

vrt. Lahko pokličete vsaki

čas na 391-0533.

(F-X)

E. 63, severno od St. Clair.

21-družinski in 1 dvojno. Od-
lična investicija in dom. Vse

za \$29,900.

Lastnik financira. Dvojna v

Collinwoodu, z alum. opažena

in novo streho. Garaža. Pro-
dajna cena \$24,900 nižja od

ocenitve. Zidani ranči in ko-
lonialne v Euclidu in Rich-

mond Hts. Odlične. Kličite za

informacijo.

Cameo Realty — 261-3903

Anton Matic — 531-6787

(FX)

MALI OGLASI

FOR RENT

5 rooms, up. 835 E. 156 St. 2
garages available. Adults
only. No pets.

Call 382-7829

(54-57)

Open Sun. 1-4

1144 E. 174 St. off LakeShore
18603 Arrowhead

19252 Monterey

20931 Trebec

18104 East Park Dr.

George Knaus Real Estate,

819 E. 185 St.

481-9300

NAPRODAJ

Peč in hladilnik, zelo poceni.
881-2778

CLEANING WOMAN

To clean business place on
Sundays only.

Call 531-2239

(54-55)

FOR RENT

4 rooms upstairs. No children
or pets.

481-9851

HOUSEKEEPER NEEDED

Live-in, if possible. Family in
Gates Mills. Country setting.
Salary negotiable. References
required. Respond to "P.O.
Box 87 Gates Mills.

(54-57)

DRIVE BY AND SEE

OUTSTANDING VALUES

Gorgeous multi-level. Family
room. Central air. 958 E. 178
St. off Nottingham. Mid 60's.

2 bdrm alum sided. Central
air. 2 car garage. Euclid
schools. 1807 Karen Dr. off
Glenridge. Low 60's.

3 bdrm. alum. sided. Central
21930 Priday. Euclid schools.
\$46,900.

3 bdrm slum. sided. Central
air. Attached garage. 1860
Kapel Dr., Euclid. Upper 60's.

New listing at 18724 Hiller
off E. 185. Attractive brick
bungalow Tudor style. Lge.
kitchen, dining room & bd-
rms. Over sized 2 car garage.
Walk to shopping & bus line.
Low 50's.

LOCATION REALTY

531-8788

Large 4 bdrm single. Off St.
Clair. Completely remodeled.
Family room, 2 bathrooms. 4
garages. \$29,900.

Brick 2 family. Euclid, south
of LakeShore. Exceptional
moving cond. Call for details.
80's.

Euclid brick bungalow. Beau-
tiful 3 bdrm home on cul-de-
sac. Rec room, covered patio,
2 1/2 garage. Must see. 60's

Brick Ranch. Euclid. Custom
built. 3 bdrms. Florida room.
Rec room with complete kit-
chen. Central air. Garage.

Make offer. 60's.

Farm in Jefferson. 100 acres.
Nice house. Big barn. Small
lake. Make offer.

Cameo Realty 261-3900

Anton Matic 531-6787

(FX)

2 Family for Sale

15316 Holmes Ave. off E. 152
Drive by, then call for ap-
pointment. 2 bdrms in each
suite. 5 rooms up, 5 down.
Well kept home. 30's.

Back on the market. 19030
Pasnow Ave. off E. 200 in
Euclid. Immaculate 3 bdrm.
colonial. Family room, full
basement, 2 1/2 car garage.

Lge. lot 50x180. Mid 50's. Call
Sandra Perko 944-6624.

Century 21

Leo Baur

486-1655

MALI OGLASI

For Sale in Euclid 200 st.
Brick 4-bedroom Ranch
bath, attached 2-car ga-
Ph. 486-2854.

Zidan ranch v Euclidu
spalnice, 1 1/2 kopalnice,
ključena garaža za dva
Kličite 486-2854.

ST. CHRISTINE'S

BY OWNER

This 3 bdrm., alum. sided
lonial has enclosed
porch, 2 baths, dining
dry basement and
Move-in cond. Low 40's
Call 486-5662.

POPRAVLJAM HIŠE

Strehe in vsa zidarska
poceni. R. Hribšek: 663-

FOR SALE

Euclid — 3 bdr. Brick
nial, 1 1/2 garage, corner
Completely redecorated
ner financing. Asking \$30,000
423-4534

1393 Penhurst

Near Forest City
6 room colonial. \$31,500

18324 Reese Rd.

Cute semi bungalow. \$30,000

1141 — 43 E. 60 St.

2 doubles & 1 single. \$30,000
Owner financing.

George Knaus Real Est.

Inc.

819 E. 185 St.

481-9300

For Sale — Willow
6 room ranch. 2 1/2 car
age. 2 baths. Full base-
585-0381

CLOCK & WATCH

REPAIRS

Joe Braizis, 7015 Donald

361-5850

FOR SALE

Euclid brick, 2 bdrm.
galow. Attached
Basement. Expansion
Low 50's. Call 944-1928
4:30 p.m. or 531-2264 any

PORTER & HOUSE

Sober & honest. Small

side country club. Live

out. Paid hospitalization

ins., vacation. Older

person. Call Joe Visl

831-9400

T.K. General Contract

We do all carpentry, paint

wall covering, elect

plumbing, carpeting, roo

and driveway jobs.

TONY KRISTAVNIK O

831-6430

HIŠA NAPRODAJ

Wickliffe—split. A-1

v 80-ih.

Zemljišča—Wooded

Willoughby Hills. Klič

Jo Delchin—943-4

Za CPM Realty—94

V najem

Stirisobno stanovanje,

na E. 159. cesti v Col

du se odda za mese

jemnino \$150. Kličite

OPEN SUN. 2 to

3 bdrm Euclid brick

low. Asking \$70,000. C

Memo: From Madeline

By MADELINE DEBEVEC

NEWBURGH DAY SET FOR JULY 24 at AMLA

It's Newburgh Day at AMLA and you're invited to the **FIFTH SATURDAY PICNIC** of the Newburgh AMLA lodges, to be held at the Recreation Center, 7024 Knif-fen Road, Painesville, O., on **SATURDAY, July 24.**

Again this year, as an added attraction, there will be a **POLKA MASS** at 5:00 p.m. The Reverend Joseph Ozimek will be the celebrant and the hymns and music will be provided by the Vadnal Orchestra.

The Recreation Center opens at 2:00 p.m. and the Buttons and Bows Button Box ensemble will entertain you throughout the afternoon.

Everyone welcome!

* * *

Bernadette Jakomin, the daughter of Mr. and Mrs. Ivan Jakomin, received her Bachelor of Science Degree in Biology from Cleveland State University on June 13. She graduated summa cum laude and received an award for being an outstanding biology student. Bernadette will continue her studies at the Case Western Reserve School of Medicine this fall.

Congratulations, Bernie!

We are all proud of you and wish you much success in all of your future endeavors.

* * *

OHIO KSKJ DAY AUG. 1

Ohio KSKJ Day will be held on Sunday, Aug. 1 at St. Joseph Picnic Grounds on White Rd. in Willoughby Hills, O. starting at 2 p.m.

Circle your calendar now and plan to attend and socialize with members throughout Ohio.

Since the American Home Publishing Co. prints the KSKJ newspaper, Glasilo, our readers are most cordially invited to attend and show their support.

Stop and visit with me at Josie Baskovic's Pic and Win stand where I will work.

Last year it was great chatting with HUNDREDS of our subscribers at the picnic and giving all your news and views. Looking forward to seeing you on Sunday, Aug. 1st at St. Joseph's Picnic grounds!

* * *

STRAZISAR-TRAVERS WEDDING

..Virginia Marie Strazisar, daughter of Mr. and Mrs. Anthony Strazisar of Skyline Dr. in Richmond Hts., became the bride of Robert Kenneth Travers, son of Mr. and Mrs. William Travers Jr. of Wadoboro, Me., at Our Lady Help of Christians Church in Concord, Mass.

The bride, a graduate of Case Western Reserve University, is a computer systems consultant. The groom graduated from the University of Virginia and is studying for a master's degree in communications management at Emerson College.

The couple honeymooned on their sailboat and now reside in Concord.

Congratulations!

* * *

OLD WORLD FAIR

AUG. 4 - 8

The Slovene Home for the Aged Auxiliary is in need of volunteers for their booth at the Old World Fair on Aug. 4, 5, 6, 7, and 8. Please refer to the article in today's A.H. newspaper and contact the chairperson where you wish to volunteer.

Your help will not only be appreciated, but it is **NEEDED**. If you need a ride and would like to volunteer to assist with the baking, Eleanor Pavey has graciously volunteered to pick up non drivers. Contact her directly.

New members are most cordially welcome to join this great group of dedicated volunteers. If you have any questions pertaining to the Auxiliary, feel free to contact me at the American Home 431-0628 and I hope I can be of some assistance to any new member.

ACADEMY APPOINTEE

Nancy Fakult, daughter of Mr. and Mrs. Joseph Fakult of Bayridge Boulevard in Willowick, has accepted an appointment to the Air Force Academy in Colorado Springs. A Notre Dame Academy graduate, she earned a 3.9 cumulative grade point average. Fakult, who received mention in "Who's Who Among American High School Students" and was a Northeastern Ohio All-Scholastic swimmer, was nominated for appointment consideration by Cong. Dennis Eckart (D-22).

Congratulations!

* * *

The Slovenian Sports Club members invite everyone to circle Sun., Aug. 8 on their calendar and reserve the day for their 3rd Annual Super Teams Sunday Picnic at Slovenska Pristava in Geneva, Ohio.

* * *

An honest-to-goodness California winemaker has come east to make Ohio wines at **Chalet Debonne** in Madison.

Michael Barton, a 25-year-old graduate of the University of California at Davis — the Harvard of America's oenological schools — arrived in Madison recently.

His first appearance was at the Ohio Wine Producers Association gathering of some of the state's best wineries to show off their products to restaurateurs and retailers.

Tony Debevec, owner of Chalet Debonne, found Barton after a two-year search for a California-trained winemaker.

Although he is the seventh generation of a Northern California family from Ukiah in Mendocino County, Barton was not eager to practice winemaking in his native state.

"It's getting to the point where the market is saturated," he explains. "I did some research and found that Ohio is a premium wine producing state. Of course, it's more difficult to grow grapes here."

Like his California contemporaries, Barton has been used to growing the vinifera varieties such as chardonnay, riesling and cabernet sauvignon.

(Continued on page 6)

St. Vitus Summerfest Winners

1st Prize: \$1,000
Nadia Domanko
1886 Brushview Dr.
Richmond Hts., Ohio 44143

2nd Prize: \$750
Marie Kovacic
7308 Hecker Ave.
Cleveland, Ohio 44103

3rd Prize: \$500
Elaine Rozic
6622 Bliss Ave.
Cleveland, Ohio 44103

4th Prize: \$250
Bill Azman
18005 Maplecliff Rd.
Cleveland, Ohio 44103

5th Prize: \$100
Felix Kurbos
1206 E. 61 St.
Cleveland, Ohio 44103

6th Prize: \$100
Charles Kikel
1120 E. 67 St.
Cleveland, Ohio 44103

7th Prize: \$100
Marie Clernt
1107 E. 61 St.
Cleveland, Ohio 44103

8th Prize: \$100
Erma Kodromaz
6705 1/2 Bonna Ave.
Cleveland, Ohio 44103

9th Prize: \$100
Robert Gosler
5802 Bonna Ave.
Cleveland, Ohio 44103

10th Prize: \$100
Suzie Skrab
931 E. 239 St.
Cleveland, Ohio 44103

11th Prize: \$100
Antoinette Hollis
5905 Prosser Ave.
Cleveland, Ohio 44103

12th Prize: \$100
Jim Kotnik
24431 Elmsmere Dr.
Cleveland, Ohio 44103

13th Prize: \$100
Lisa Ovsenik
2149 Pine Ridge
Wickliffe, Ohio 44103

14th Prize: \$100
Miro Rebec
1039 E. 61 St.
Cleveland, Ohio 44103

15th Prize: \$100
Richard Jaksic
1110 E. 63 St.
Cleveland, Ohio 44103

16th Prize: \$100
Jeanette Ribarich
1690 Beverly Hills
Euclid, Ohio 44103

17th Prize: \$100
Marjan Tuljak
6622 Bonna Ave.
Cleveland, Ohio 44103

18th Prize: \$100
Rudy Lovko
5427 Homer Ave.
Cleveland, Ohio 44103

SPECIAL PRIZES

1. Multi Color Afgan donated by Mrs. Mary Figurski — Valerie Sternad, 1106 E. 67 St. Cleveland, O. 44103.

2. Coral Afgan donated by Mrs. Marie Vicić — Franc Strukelj, 1066 E. 62 St., Cleveland, O. 44103.

3. Gray-Lime Afgan donated by Mrs. Patty Nousak White — Helen Belcic, 10902 St. Mark Ave. Cleveland, O. 44111.

4. White Shawl donated by Mrs. Anna Milatuz — Mirko Longar, 24091 Russell Ave., Cleveland, O. 44103.

5. Bride Doll donated by Mrs. Ida Unfried — Frank Smole, 6112 Glass Ave., Cleveland, O. 44103.

6. 12-speed Huffly Bike, — Mr. and Mrs. A. Harey, 3605 Rocky River Dr., Cleveland.

7. Woodwork donated by Mr. Joseph Tekavec — Michael Jernejcic, 1960-Howe Rd., Strongsville, O.

SELLERS PRIZES

1st Prize: \$100
Wencel Frank
1237 E. 60th St.
Cleveland, Ohio 44103

2nd Prize: \$50
Marion Rozman
1404 E. 53 St.
Cleveland, Ohio 44103

3rd Prize: \$25
S. J. Baraga
13844 Bolivar Dr.
Sun City, Az. 85351

4th Prize: \$25
Sam Reiger, Sr.
1213 E. 60th St.
Cleveland, Ohio 44103

Death notices

BARTHOLOMEW J. HRIBAR

Hribar, Bartholomew Jerney, age 101, beloved husband of Alice (nee Turk), dearest father of Paul, Margaret, Walton, Laurence, Albert of San Diego, Alice Dorothy Rock, devoted grandfather of 23, great-grandfather of 22, passed away at home on Sun., July 18.

Private services for family members only was conducted at Finneran Funeral Home at 15435 St. Clair Avenue with the Funeral Mass was held at St. Joseph Church, Collinwood, 14401 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio on Wed., July 21. Interment St. Paul's Cemetery on Chardon Road.

Family suggests contributions to the B. J. Hribar Memorial Scholarship Fund, Catholic Order of Foresters, St. Mary's Court No. 1640, c/o Mr. John Spilar, Secretary, 715 East 159 Street, Cleveland, Ohio 44110.

Bartholomew J. Hribar was a Real Estate Broker and member of the Ohio and Cleveland Real Estate Boards for over 50 years.

In August, 1981, a family reunion was held celebrating his 100th birthday. At that time he said, "I love life; it takes guts to be old."

Mr. Hribar died at his home in Collinwood where he and his wife built their house 67 years ago.

He was born on a mountain farm in Austria, now Yugoslavia, on August 12, 1881. Adventurer from age 14; he joined a merchant marine ship, fought in the Boer War, and followed his uncles to America.

Always athletic, he became a boxer and fought under the name "Mike Murphy." In the early 1900's, he was a welter-weight champion of north-eastern Ohio.

He worked as a storekeeper, cabinetmaker for Marble & Shattuck Chair Co. in Bratenahl where he worked on a huge chair for President Taft.

He worked for Fisher Body and Eaton Axle Companies. He was an assemblyman, millwright and master machine operator. During World War I, he was an interpreter for the government. During World War II, he returned to Eaton Axle for the duration.

In the 1930's, he co-founded LaSalle Realty on E. 185th St. He was associated with Hollander Realty in East Cleveland before establishing Hribar Realty in Collinwood.

Mr. Hribar was the first member of the St. Mary's

Pharmacy and Your Health

MEDICINE PATCH

By BOGOMIR M. KUJAR, R.Ph.

A unique method of delivering drugs to the body was approved last summer by the regulatory Federal Food and Drug Administration. This patch, created by Alza Labs of Palo Alto, Calif. involved the **transdermal patch** that is applied to the skin. The patch is held in place on the skin via an adhesive and, to the casual observer, may appear to be a small bandage.

There are advantages with this method of drug delivery as compared to the more traditional use of oral tablets, capsules and liquids. For example, the patch may release medicine for 24 hours, or longer, as compared to a few hours for many drugs taken by mouth.

The first drug to be marketed as a transdermal patch was **scopolamine**, an atropine-

like drug used used to prevent motion sickness. This small patch may be placed on cleansed skin behind the ear and affords its protection for up to **three days**. During this same three day period, it would take several tablets of scopolamine to prevent motion sickness and not at the same, steady rate as the patch.

Since the new year, three manufacturers have introduced transdermal patches containing the anti-angina drug, **nitroglycerine**. Key Pharmaceutical, a leader in the innovative field or transdermal patches, of Miami broke the market first with its product. The nitroglycerine patch may provide long-term (24 hour) protection against chest pains associated with angina.

C. S. & S, 1982.
Courtesy Sheliga Drug, Inc.

OHIO KSKJ PICNIC AUG. 1

The 31st annual Ohio KSKJ Day will be held Sunday, Aug. 1st at St. Joseph Grove on White Road in Willoughby Hills, Ohio. It is sponsored by the Ohio Federation of American Slovenian Catholic Union lodges as a social event for all KSKJ members and friends.

Everyone is kindly invited to come and join the get-together to renew old acquaintances and enjoy good fellowship.

A Button-Box contest will feature top accordionists from near and far competing

for awards. They will furnish music for listening and dancing from 4:00 to 8:00 p.m.

There will be food and liquid refreshments available. A Bake Sale will feature homemade delicacies by the members. Free refreshment tickets worth one dollar will be given to children 0 to 14 years of age until 5:00 p.m. Games and contests for children will begin at 6:00 p.m.

The picnic is from 1:00 p.m. to 8:00 p.m. and admission and parking are free.

Publicity Comm.
Frank Zupancic

Cecilia Šubel Recognized

The annual appreciation luncheon of Circle 2 of the Progressive Slovene Women of America was held last Wednesday afternoon, July 21, in the Annex of the Slovenian National Home on St. Clair Ave. This luncheon recognizes members of Circle 2 who volunteer their time and energies in behalf of the organization.

Always athletic, he became a boxer and fought under the name "Mike Murphy." In the early 1900's, he was a welter-weight champion of north-eastern Ohio.

He worked as a storekeeper, cabinetmaker for Marble & Shattuck Chair Co. in Bratenahl where he worked on a huge chair for President Taft. He worked for Fisher Body and Eaton Axle Companies. He was an assemblyman, millwright and master machine operator. During World War I, he was an interpreter for the government. During World War II, he returned to Eaton Axle for the duration.

In the 1930's, he co-founded LaSalle Realty on E. 185th St. He was associated with Hollander Realty in East Cleveland before establishing Hribar Realty in Collinwood.

Mr. Hribar was the first member of the St. Mary's

This year a special tribute was paid to Cecilia Šubel for the 44 years she has served as President. A large number of Circle 2 members attended the luncheon, as did Mrs. Šubel's children. Cecilia was not able to be present as she is confined to St. Vincent Charity Hospital, recovering from the effects of a stroke. All members of Circle 2 and the PSWA, which for a number of years she served as National President, wish her the very best.

In recognition of Cecilia's many years of service to Circle 2, the PSWA, and other organizations, Cleveland Mayor George V. Voinovich proclaimed July 21 as Cecilia Šubel Day in the city and issued a special proclamation, which has been presented to Cecilia. The remarks made in her honor at the luncheon were recorded and will be played for her in the hospital. Last year Mrs. Šubel celebrated her 80th birthday.

Mrs. Albina Mršnik, assisted by a number of Circle 2 members and friends, prepared and served an excellent dinner.

WRITE to Letters to Editor, American Home, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, O. 44103. Include name, address, phone number.

Happy Birthday

Andrew Zreliak celebrated his special day on July 8th, and Susan Zreliak celebrated her birthday on July 20. The couple resides in Sharpsville, Pa.

Fondest wishes from their dear friend Tony Stanisha of Cleveland.

Happy belated 18th birthday to my granddaughter **Jan Timko** on July 17 from Gram Turk.

Happy 19th anniversary to my daughter and son-in-law **James and Mary Jane Timko** on July 27th from (Mom) Mary Turk

HAPPY BIRTHDAY to these residents of the Slovene Home for the Aged in Cleveland celebrating their birthdays in July:

Date Name Age Birthplace
2, Mary Susnik, 86, Domzale
9, Martin Svete, 80, Cleveland
13, Margaret Grosel, 98, Zgor-nji, Tuhinj
29, James Pizmoht, 77, Slovenija
30, Mary Kocjan, 94, Unec

Collection

Slovenian Women's Union Branch 25, St. Vitus Society, and St. Mary Magdalene No. 162 will collect dues Monday, July 26 in the Social Room of St. Vitus Auditorium, 5:30 to 7:00 p.m.

Prof. Nielsen Gets Achievement Award



Dr. John P. Nielsen received the Distinguished Achievement Award of the International Precious Metals Institute, at the awards banquet of the Institute June 8 at Newport Beach, California.

This is the highest award of the Institute, given annually, to someone who has in his lifetime made a major contribution to the precious metals field.

Dr. Nielsen has written about 25 papers in the precious metals field. Some of his papers have revolutionized dental alloy technology since 1960. For example, all dental gold alloys are now fine grained and far tougher since Dr. Nielsen's classic work in this area has been published.

As a result of his work the gold content threshold has been lowered from 18 kt. to 10 kt with no loss in tarnish resistance, thereby lowering the cost considerably for dental restoration work for the patient.

The success of the porcelain technic in dentistry is due in good part to his work in 1962 showing that a chemical bond can be produced between porcelain fired on to gold alloys.

His award lecture was titled: "Solidification Fundamentals in Jewelry and Dental Casting".

Memo From Madeline:

(Continued from page 5)

non. At Chalet Debonne and many wineries in Ohio, the emphasis is on the hardier labrusca grape varieties (Aurora, for example) and French-American hybrids (Seyval).

"It will be more of a challenge to work with hybrids," he noted. "I think it takes more skill. In California, the soil and climate are so good anyone can make grapes grow."

Barton plans some "tinkering" with the Debonne wines and also is anticipating the

first harvest in about three years from limited plantings of chardonnay and riesling.

The fact that Debeve sought a trained winemaker is an indication that Ohioans are becoming more serious about their wines. After decades of struggling to regain the position of prominence they once held, Ohio wines are enjoying a measure of success.

Slovenska Pristava will have a steak dinner Sat., July 24. Tickets are \$7.00. Dinner will be served from 6 to 8 p.m. Tickets can be purchased at Pristava Saturday evening.

60th ANNIVERSARY

Mike and Jennie Vidmar are celebrating their 60th wedding anniversary July 22. They have lived at 6011 Edna Ave. all this time and were married at St. Vitus Church.

They have two daughters, Florence Krance of Euclid, and Jennie Legan of Willoughby Hills and three grandchildren.

There will be a family dinner.

They have been receiving the Ameriška Domovina for 60 years.

SPEEDY RECOVERY TO:

Mike Vrenko of Richmond Heights, Ohio, who will undergo surgery on Monday at St. Vincent's Charity Hospital. Please remember him in your prayers.

TRAVEL NEWS

Big Al and Betty Orehek of Cleveland enjoyed a trip to the World's Fair.

Marie and Kristina Lah of Willoughby Hills, Ohio wrote us from Daytona Beach, Fla. "Enjoying the beauty of the Atlantic Ocean. It is fantastic when the poets write America the Beautiful. Yes, it is! From the Rocky Mountains to the oceans. The scenes are magnificent. —Staying on the oceanfront and relaxing. Enjoyed Disneyworld too!"

From July 17 to the 21st the Jaksic's went fishing in Upper Canada, Indian River area, Georgian Bay. They fished out of Bad River Lodge. Enjoying the trip were James and son Jimmy, Ricky, Ron, Robert and uncle Frank from New York City.

On the return trip to Cle-

veland they visited Mr. and Mrs. Alexis Krek and family in Canada.

Frank celebrated his 66th birthday on July 21.

Fondest wishes, Frank, from your family, friends and relatives and have a happy vacation in Cleveland. We always welcome you and en-

rican Home.

ANNIVERSARY GREETINGS TO:

John and Jan Telich of Euclid, Ohio recently celebrated their 35th anniversary. Fond wishes are being sent to them from their many friends.

SLOVENE HOME FOR AGED AUXILIARY NEWS

By ELEANOR PAVEY

At its meeting on June 24, the members of the Slovene Home for the Aged Auxiliary (SHA) voted to contribute to the SHA new expansion by purchasing china and flatware for the residents and a commercial steam iron for use in the laundry room. Monies for these projects were raised at last year's Old World Fair held on East 185 street.

We are again going to have a booth at the Fair to be held Wed., Thurs., Fri., Aug. 4, 5, and 6, from 6 to 11 p.m. — Saturday, Aug. 7 from 4 until 12, and Sunday, Aug. 8 from 1 to 10 p.m.

Again we are calling on our members and friends to volunteer their services at that time. If you can do so, won't you please contact the following chairpersons and let them know what day(s), the time, and in what capacity you can serve.

Bakers are needed to make poticas, strudels, and bread

during those times. Now is your opportunity to show your skills and for others to learn while helping. Please call Jennie Trennel, Vice-President, 431-2054 before 4 p.m. if you can help. Baking will take place at the Slovenian Workmen's Home on Waterloo Rd. Jennie is in charge of the baking.

Pastry Co-Chairpersons are Bertha Richter, 692-1793 and Ann Tercek, 261-3615. If you can donate pastries, noodles, etc. won't you please give them a call and let them know what you are bringing and on what days you will make deliveries. They will let you know where to make delivery.

Kitchen Co-Chairpersons are Jean Krizman, 692-2489, and Fran Mauric, 531-6393. They will need workers in the booth to set-up, take down at night, prepare and sell sandwiches.

Raffle Ticket Chairperson is Eleanor Pavey, 531-4445. If you can volunteer to sell tickets, please call. Prizes

are: a beautiful mountain scene painted and donated by Erika Zulic; an afghan and pillow donated by Betty Grdina; crocheted hat, scarf, and shawl donated by Fran Mauric and Mary Rogel; and several baskets of cheer.

Anne Millavec, Treasurer, 531-1474, is chairperson of ticket sellers. She is also coordinating the master schedule for booth workers. For those persons unable to donate services or goods, contributions of money in any amount may be sent to her at

18050 Lake Shore Blvd. #210, Cleveland OH 44119 to be added to our Silent Fund Raising Project.

Your help will not only be appreciated but is NEEDED! May we count on YOU to call in as soon as possible so that plans can be made to facilitate coordinating the work needed to be done. Remember that all proceeds go to the Slovene Home for the Aged which is now in the process of building a new 150 bed addition to its present facilities.



Swiss Haus
FAMILY STYLE RESTAURANT
at Nordic Village
7460 Warner Road, Route 307
Madison, Ohio 44057
GENEVA



IN MEMORIAM

JAMES A. SLAPNIK

Passed Away July 5, 1956

26 years have passed since that sad day,
The one we loved was called away.
God took him home — it was His will,
But in our hearts he liveth still.

Your loving wife,
Children
Grandchildren and
great-grandchild

Cleveland, O., July 23, 1982



IN MEMORIAM

LORETTA SLAPNIK

Passed away July 11, 1981

You have left this world of sorrow,

And are free from pain and harm,

And now rest in peace and comfort,

In the blessed Saviour's arms.

Sadly missed by:
The family.

Cleveland, O., July 23, 1982.

IN LOVING MEMORY

OF THE TENTH
ANNIVERSARY OF
THE DEATH OF



FRANK SOBER

who died July 23, 1972

Nothing can take away
The love a heart holds dear.
Fond memories linger every day,
Remembrance keeps him near.

Sadly missed by:
Zabukovec and
McDonough Families

Willowick, O., July 23, 1982.

V. BLAG SPOMIN DRUGE OBLETNICE



1896 JOSEPH OKORN 1980

ki je nas za vedno zapustil
dne 14. julija 1980.

Spominjamo se srečnih dni,
ko živel Ti med nami si,
Kako smo zvesto Te ljubili,
prezgodaj smo Te izgubili.

Zalujoči ostali:

Frances Okorn, soproga
Frances Wascak in Olga Hoekman, hčeri
Joseph A. Okorn, sin
11 vnukov, 8 pravnukov, zeta in snaha

Cleveland, O., 23. julija 1982.

Fanny's Restaurant

A FAMILY TRADITION FOR 35 YEARS

HOME COOKING
AT FAMILY PRICES

Hours Mon. - Sat. 7 am - 8 pm

Sunday 11:30 - 7 pm Closed Holidays

353 E. 156 St., Cleve., OH 531-1231

BRICKMAN & SONS

FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave.

481-5277

Between Chardon & East 222nd St. — Euclid, Ohio

ZAKRAJSEK

Funeral Home

6016 St. Clair Ave.

361-3113

Susan Rae Zak

NEW BUSINESS

CHEAP-O-SALVAGE

Salvageable Freight

EVERYDAY SPECIALS

OPEN — MONDAY THRU THURSDAY 9 a.m.-6 p.m.
SATURDAY 9 a.m.-6 p.m.

7208 St. Clair Ave.

GRDINA FUNERAL HOMES

1053 East 62 St.

431-2085

17010 Lake Shore Blvd.

531-6300

GRDINA FURNITURE STORE

15301 Waterloo Road

531-1235

ZELE FUNERAL HOMES

MEMORIAL CHAPEL

452 E. 152nd Street

Phone 481-3118

ADDISON ROAD CHAPEL

6502 St. Clair Avenue

Phone 361-0583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo

SHELIGA DRUG

6131 St. Clair Ave.

OPEN DAILY 9 AM - 8 PM

SUNDAY 9 AM - 4 PM

Phone 431-1035

Generic Bath Tissue, Napkins 3 for \$2.00
Generic Paper Towels, Facial Tissues 2 - 88¢

Roy G. SANKOVIC
FUNERAL HOME

(Formerly Stanley H. Johnston Funeral Home)

15314 Macauley Ave.

(Cor. of E. 152 St. and Lake Shore Blvd.)

531-3600

Funerals to meet the financial status of all families.
Roy G. Sankovic, director

NOW

8%

Personal
Checking



INDEPENDENT
SAVINGS

1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132
731-8865

920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44119
486-4100